

# Mundo Gráfico



30 cts

Montoñita Torres  
Bella bailarina  
FOTO.COMPAÑY



Año XIII.—Núm. 612  
MIÉRCOLES  
25 de Julio de 1923

# MUNDO GRÁFICO

REVISTA POPULAR ILUSTRADA

JOSÉ L. CAMPÚA  
DIRECTOR

Redacción, Administración  
y Talleres:  
HERMOSILLA, 57

Subscripciones y  
anuncios:  
Puerta del Sol, 6

Apartado de Correos 571  
Dirección telegráfica  
"GRAFIMUN"

## DEL AMBIENTE Y DE LA VIDA NUEVOS COMPETIDORES

¿CUÁNTAS son las mujeres senegalesas llevadas a Francia para ser dedicadas al servicio doméstico? Algunos diarios parisinos elevan su cifra a un millón. Yo he visto a algunas de ellas en París, impasibles ante la curiosidad de los transeúntes, que miraban sus rostros oscuros, sus gruesos labios y sus narices achatadas; he visto alguna otra en Biarritz, satisfecha de llevar sobre su cabeza un enorme lazo de cintas escocesas; de regreso a Madrid, he podido hallar otra sirviendo de niñera al vástago de un joven millonario. Es más que probable que estas servidoras senegalesas, satisfechas de sus nuevos empleos, que mejoran su condición y las procuran medios de cultura, cumplan con sus obligaciones harto mejor que ciertas señoritas de estropajo y barra de carmín que, después de hacer de mala gana los menesteres más urgentes, se marchan a las ocho a «Folies Bergeres», cubiéndola la cabeza con su gran sombrero de seda, dejando al ama la preocupación de cómo podrá pagarlas sus doscientos francos de soldada. Alguien ha insinuado ya una idea peligrosa. ¿Por qué no extender el experimento a los hombres? Dos millones de senegaleses, de marroquíes y de abisinios, ¿no resolverían en la edificación el problema angustioso de la mano de obra? Claro es que los obreros hábiles nunca podrían ser reemplazados; pero los incontables que trabajan como simples máquinas e imponen jornales dignos de especialistas, ¿no dejarían de entorpecer la industria de la construcción, cuya crisis hace tan difícil la estancia en las capitales europeas?

Con este motivo, parece bueno recordar el resultado de la inmigración china en los Estados Unidos de América. Millones de amarillos abarataron los jornales de tal suerte que estallaron las huelgas y el Gobierno se vio obligado a prohibir la entrada de chinos en el territorio. Semejante medida ha creado una gran tirantez de relaciones entre los Estados Unidos y el Japón. Sin embargo, la patria del Tío Sam es fuerte y ha impuesto su voluntad soberana; pero, ¿qué ocurriría si fuera Francia la que inundara el territorio español de senegaleses? ¿Nos atreveríamos a oponernos a tal medida? ¿Qué ocurriría si fuera Inglaterra la que llevara Francia de indios? El problema obrero entraría en una nueva etapa muy accidentada, y probablemente habría necesidad de buscar trabajo bien retribuido en los campos a muchos millares de peones, que tienen derecho a vivir y a no ser explotados. La nueva vida nos reserva muchas sorpresas. Por lo pronto, a todo trabajador interesado en condiciones de no poder ser substituido por braceros amarillos ni negros; su interés les aconseja cobrar caro, pero trabajar mucho y bien y, sobre todo, renunciar a toda violencia: porque todo organismo atacado se defiende, y la sociedad va buscando en África y Asia lo que no encuentra en los territorios europeos.

¡Lástima que los obreros no puedan traer también del Senegal patronos más humanos y Gobiernos que sepan evitar las desdichas que a ricos y a pobres nos acongojan!

ANTONIO ZOZAYA

## ARDAVIN

el insigne poeta que tan resonantes éxitos ha obtenido en el teatro y en el libro, es también un admirable novelista, como demuestra elocuente-mente en

### La honrada casa de los Crespo

que publica el día 28 de Julio

## La Novela Semanal

y que es una obra recia, áspera, violenta, donde un espíritu satírico vuelve del revés los personajes legendarios de  
**El Alcalde de Zalamea**

▼ ▼ ▼

Tanto esto como el valor intrínseco de la novela de

## ARDAVIN

hacen del próximo número de

## La Novela Semanal

uno de los mejores que ha publicado la prestigiosa revista

### La honrada casa de los Crespo

Al unir el nombre de Luis Fernández Ardavin a la lista de colaboradores eminentes de

## La Novela Semanal

promete ya lo que habrá de ser en lo futuro la gran revista, donde se seleccionarán escrupulosamente los autores favoritos del público, y se añadirán aquellos grandes prestigios que hasta ahora permanecieron alejados de tal género de publicaciones

25 céntimos en toda España

Próximamente leerá usted a  
**PALACIO VALDÉS**  
en LA NOVELA SEMANAL

GLOSARIO SENTIMENTAL

## SOL EN CASTILLA

AL correr del tren, viendo deslizarse la planicie inmensa enfebrecida por el tráfago de la recolección, se comprende que únicamente aquí, bajo este trágico sol de Castilla, pudo nacer nuestro señor Don Quijote.

Sólo este sol fúlgido y bárbaro, que deja caer cataratas de fuego y da a las rastrosas apariencias de láminas de oro pálido, pudo tener fuerza bastante para encender la llama de aquella sublime locura que consumió a Alonso Quijano el bueno.

Es tan fuerte este sol de mediodía en Castilla, que su agresivo centelleo desvanece el color del cielo... El azul se debilita y esfuma y es en toda su comba extensión vencido por el oro del sol; un sol sin rayos, de círculo neto como una ardiente moneda, que más que alumbrar, baña, empapa, envuelve y calcina a la tierra... La tierra, que parece rendida, sumisa, plana, brindando a la ardiente caricia su piel morena y rojiza, en cuyos surcos, como de venas que se abrieran, han brotado mares de espigas rubias y enanas exuberancias de pámpanos...

Está en plena actividad la campiña. El culto a Ceres, ópima y ubérrima, tiene ahora terrible intensidad de rito... Cuadrillas de labriegos se diseminan por la inmensa planicie. El sol les dora las espaldas y recorta sobre la tierra sus sombras, tan rotundas y negras que parecen dibujadas con tinta china.

El hombre de la ciudad se estremece de terror contemplando, aun en la rauda visión del tren, el trabajo de las huestes agrarias. ¿De qué materia tan distinta de la nuestra son estos hombres que siegan y forman los haces y los que los trillan y los que los llevan a los graneros por esas interminables carreteras polvorientas, soportando ese sol asfixiante cuyo resplandor pone en el rostro incendios de fiebre?...

Y se les ve enjutos, curtidos, como accinados; las testas, rapadas, parecen talladas en granito; en bronce, las duras facciones; en sus cuellos, las cuarteaduras de la piel forman una red semejante a un pequeño mapa; las manos, hacendosas; los dedos, fuertes, son nudosos y retorcidos como sarmientos...

Y se les ve hundidos, perdiéndose en la llanura, que semeja un mar de olas rubias de mieses...

¿Esta es Castilla? Sí. Es ya esto y nada más que esto. Tierras que dan pan y hombres que sólo de la tierra lo sacan. Tierra llena de espigas ó de vides. No hay flores; el sol las quemó. El horizonte es recto.

Ni una rosa al borde de un camino, ni la curva audaz en la lejanía que incita a la aventura.

Castilla es ya así. El sol que fecunda la matriz del terruño, le ha adormecido, le ha hundido el alma en el letargo de la siesta. El sol que encendió la locura de Don Quijote, acabó por derretirle los sesos. Luego murió cuerdo y sus huesos y su carne quedaron hechos tierra. De ella brotaron espigas para que comieran los nietos de Sancho. El alma voló. Rosa y pájaro de quimera, no encontró en Castilla ni un búcaro ni un nido...

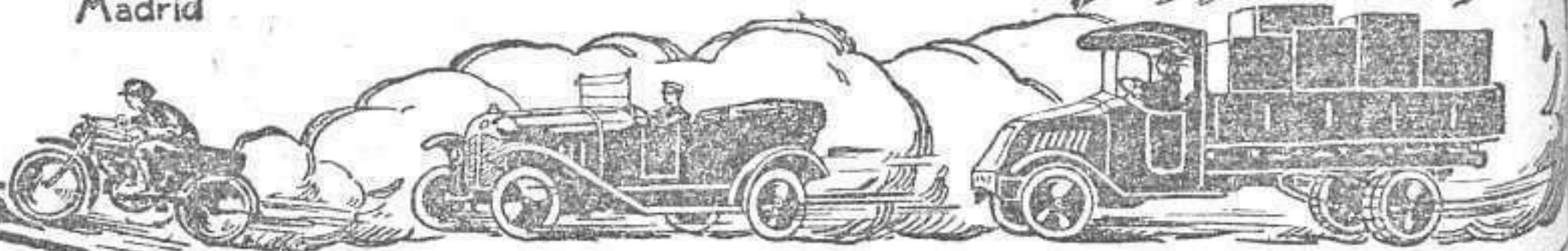
JUAN FERRAGUT

# OLGOMTRA

LUBRIFICANTES AMERICANOS

PARA MAQUINARIA EN GENERAL  
ESPECIALES PARA AUTOMOVILES Y TRACTORES  
PUREZA GARANTIZADA METALICAMENTE

Casa Central  
Carranza, 16 - Telef. 20-23-J  
Madrid



El único modo de conservar la línea y resultar elegante es no engordando, y el único medio de no engordar ó de recobrar la esbeltez es empleando en el baño diario un paquete de **SALES CLARKS PARA ADELGAZAR** deliciosamente perfumadas. Eficacia absoluta, sin régimen y sin peligro.

En las Perfumerías, y en Bilbao, Apartado 317. Precio: pesetas. 2.

**Para familia compuesta de cuatro personas, se desea alquilar en Madrid**

**Piso amueblado**

**Dirijanse las ofertas por escrito á G. G. Apartado 571**

**SEÑORAS: EL FLUJO Y ENFERMEDADES DE LA MATRIZ**

**SE CURAN CON LAS IRRIGACIONES DEL DR. VALLEY.**

USARLAS POR HIGIENE Y PARA EVITAR CONTAGIOS.

**EVITA LA CAIDA DEL PELO  
LE DA FUERZA Y VIGOR**

**ALCOHOLATO**

ABRÓTANO MACHO

Alcoholera, Carmen, 10, Madrid



Dr. Bengué, 47, Rue Blanche, Paris.



De venta en todas las farmacias y droguerías.

**Agfa**

Los artículos  
fotográficos



son siempre los preferidos

Pídase Catálogo á ASBERT, JANOT Y C.ª, Diputación, 299  
BARCELONA

Compre usted

**"ELEGANCIAS"**

¿Quiere usted  
aprender idiomas

Vaya á la  
**ESCUELA  
BERLITZ**

Arenal, 24, Madrid

Nadie se los  
enseñará mejor

**TINTAS  
LITOGRAFICAS Y TIPOGRAFICAS**

**Pedro Clos**

Fábrica: Carretas, 66  
Despacho: Unión 21, Barcelona

# EL VIGOR SEXUAL KOCH

CURA LOS ESTADOS DE IMPOTENCIA O DEBILIDAD GENITAL. DE USO EXTERNO  
VENTA EN LAS BUENAS BOTICAS DEL MUNDO



**Catarros**  
antiguos y recientes  
**Toses, Bronquitis**

CURADOS  
radicalmente  
por la

## SOLUCIÓN PAUTAUBERGE

que procura **Pulmones Robustos**  
y preserva de la  
**TUBERCULOSIS**

L. PAUTAUBERGE, 10, Rue de Constantinople, PARIS, y todas Farmacias.



**ANTES** **DESPUES**

### Pies cansados, hinchados, irritados y magullados

pronto aliviados con un sencillo pediluvio saltratado

Si soportais verdaderas torturas, debidas á toda suerte de callosidades dolorosas; si las plantas de los pies os queman como fuego, ó si sufrís otros males causados por la fatiga ó la presión del calzado, tomad un baño de pies con agua caliente, adicionando en él un puñadito de Saltratatos Rodell. El agua saltratada es medicinal y oxigenada y hace desaparecer toda hinchazón y magullamiento, toda sensación de dolor y de comezón; combate asimismo los efectos desagradables de una transpiración abundante. Los callos y durezas se reblandecen de tal modo que se pueden quitar sin auxilio de navaja ni tijeras, operación siempre muy peligrosa.

Este tratamiento sencillo y de poco coste curará vuestros males de pies; de lo contrario el preparador se compromete formalmente á reembolsaros el importe bajo simple demanda.

EN FARMACIAS Y CENTROS ESPECÍFICOS  
**SALTRATOS RODELL**  
DESCONFIAD SIEMPRE DE LAS IMITACIONES



## ISORDOS!

Imperceptible á la vista **Oidium** es un aparato maravilloso basado en dos auriculares de fonética vibratoria. Es un educador sistemático del tímpano auditivo. Para curar la sordera, para corregir los ruidos internos, para fortalecer la membrana de percepción, siempre está indicado. Pida folleto adjuntando selo correo, 0,35, á **Instituto Ortopédico, Sabate y Alemany**, Canuda, 7. Barcelona



### "Wetproof" y Confianza

"WETPROOF" es una palabra inventada por la Remington Arms Co., Inc. Esta palabra significa el método especial patentado que se aplica actualmente a todos los cartuchos Remington UMC para escopeta. Las cápsulas vacías hacen tiempo que se fabrican de cartón llamado impermeable, pero este método exclusivo "WETPROOF" es algo diferente. Es un paso hacia adelante en la manufactura de cartuchos para escopeta. La mezcla "WETPROOF" de aceites especiales se aplica, no solamente al cuerpo, sino también a la tapa del cartucho después de cargado, sellándolo así eficazmente contra la entrada de la humedad y dando al contenido la protección que asegura la uniformidad en el fuego, concentración, velocidad y penetración de los disparos. Los cazadores no tienen necesidad de temer el efecto que tenga la lluvia o humedad en sus cartuchos para escopeta si usan los de marca REMINGTON UMC mejorados con este método especial y patentado "WETPROOF."

**REMINGTON ARMS CO., Inc.**  
25 Broadway,  
Nueva York, E. U. A.



## Misterios de la Policía ... y del Crimen ...

PÍDASE A ESTA ADMINISTRACIÓN

En los cuatro puntos cardinales.



Non proclamado como unica remedio rapido y eficaz para curar todos los dolores de muelas y dientes, como para conservar la dentadura al famoso

**LICOR del POLO**



### EL MEJOR LAXANTE PILDORAS ZEHCNAS

reeducan las funciones del intestino sin que este jamás se habitue a ellas. Son Aperitivas, Estomacales, Anti-sépticas, Antibiliosas y Depurativas. Caja pequeña: 0'40 ptas. Grande: 1'50

VENTA: Gayoso, Arenal, 2; Borell, Hispanoamericana, y principales farmacias y Centros de específicos de España, Portugal y América. Laboratorio: Mallorca, 319, Barcelona.

## HOMBRES

Faltos de energías, nervioso-musculares, impotentes, gastados por abusos de Venus, solitarios, alcohólicos, pasares, estudios, & viejos sin años, recobrarán las fuerzas de la juventud con el **VIGOR SEXUAL KOCH** de uso externo. El **VIGOR SEXUAL KOCH** se vende en las boticas bien surtidas del mundo. Si desea determinar el grado de DEBILIDAD pida á la **CLINICA MATEOS**, Arenal, 1, 1.º, MADRID (España), el **GRAFICO SEXUAL**, y lo recibirán gratis por correo, reservadamente.



### ¿Quiere usted crecer 8 centímetros?

Lo conseguirá pronto a cualquier edad con el grandioso **CRECEDOR RACIONAL**. Procedimiento único que garantiza el aumento de talla y el desarrollo. Pida explicación, que remito gratis, y quedaréis convencidos del maravilloso invento, última palabra de la ciencia. Dirigirse:

**Prof. ALBERT, PI Y MARSALL, 30, VALENCIA (España)**

## La ilusión del veraneo

LA desbandada general. Los últimos y recalcitrantes defensores del veraneo en Madrid se apresuran a tomar los trenes camino de las playas, persuadidos de que se podrá cantar todo lo que se quiera al asfalto de la Puerta del Sol, repitiendo mil veces la antigua y desacreditada frase de que «Madrid en verano, con dinero y sin familia, Baden-Baden»; pero que junto al mar ó en un pico de la Sierra se está muchísimo mejor que en la Corte, aun haciéndose la ilusión de que sentarse en una silla en Recoletos y poner los pies en otra es una de las delicias que Mahoma les tiene reservadas á los que ingresan en el Paraíso en época veraniega.

Al tren, á la playa y á tener la satisfacción, una vez en ella, de decir:

—¡Uf! ¡Qué calor estarán pasando los que se han quedado en Madrid!

Lo pasamos, sí, señores; pero nos chinchamos con todo el mejor humor posible y nos sonreímos del sol, de las chinches, del botijo y hasta de los guardias con casco veraniego.

Todos los que por estas fechas llegan á un sitio de veraneo, llegan diciendo lo mismo:

—¿Cómo tan tarde?

—Los asuntos que me lo han impedido; pero no veía el momento.

—¿Mucho calor allí?

—¡Horrible! La otra tarde me llevé un susto terrible porque creí que ésta estaba ardiendo por dentro, del humo que echaba.

—Era del calor que tenía.

—Ha sido tremendo. Ya ve usted: hasta D. Melquiades tuvo que dar órdenes de que echaran agua por encima á los diputados cuando entraban en el salón de sesiones, porque creo que se le habían deshecho dos de ellos.

—¡Qué atrocidad! Aquí, en cambio, lo hemos pasado fresquísimo.

Porque no sé si habrán ustedes notado que ese es el triste sino de todos los veraneantes. Llegan á las poblaciones precisamente el primer día que hace calor, y es que los otros, los que ya se encuentran instalados, no quieren confesar que también lo han pasado y que han hecho el primo del modo más definitivo.

En esto de los viajes veraniegos el principal factor es, indudablemente, la imaginación, la ilusión con que se realizan, creyendo que exhibirse en el boulevard de San Sebastián ó en el Sardinero es el colmo de la felicidad que se le puede presentar á un ciudadano en los meses estivales. En mucho tienen razón, no tan sólo por la frescura que á su saleroso cuerpo proporcionan, sino también por el cambio de vida hacia la molice y el lujo.

—Estoy encantado. ¿Qué dirá usted que nos han dado hoy en la fonda?

—Un conejo para que no se enferme del hígado.

—Sardinas fritas.

—¿Sí, eh?

—Como lo oye. Estaban deliciosas; y ayer un bacalao con salsa verde que era como para chuparse los dedos.

Sardinas..., bacalao... Eso se lo ponen á diario en Madrid durante diez meses del año y, como es natural, reniega de su miseria, que no le permite extenderse hacia manjares más finos; pero en una playa de moda los mismos alimentos parecen manjares de los dioses y se cree el veraneante que le ha tocado el gordo de la felicidad con traje de baño.

Más vale así; porque quitarle la ilusión á un veraneante es como si descarrilara al salir de la estación del Norte.

A. R. BONNAT

CHARLA TAURINA

## ¡OTRO!... ¡OTRO!

Los matadores de toros contemporáneos tienen un pretexto supremo para disculparse de que sus faenas de muleta no tienen el sabor clásico que en ellas buscan los espectadores.

El noventa por ciento de las faenas de muleta que actualmente realizan con todos los toros y en todas las plazas los toreros más reputados son por la cara. Faenas de medios pases; de trapazos de pitón á pitón; de muletazos por bajo, enmendándose la mayor parte de las veces que derrotan los toros; faenas de las que hemos dado en llamar de dominio y de conocimiento de los cornúpetos; pero en las que no se da la otra sensación, la del verdadero arte y la del verdadero riesgo, que estriba en aguantar la arrancada completa de las reses, desde la punta del pitón hasta la penca del rabo, todo lo posiblemente ceñido por el toreado y por el que torea.

Así, pues, en ese noventa por ciento de las faenas el matador no sale dispuesto á torear, porque dice que el toro no está para torearle, sino únicamente para matarle pronto. Y con esta alegación los espectadores *no hacen negocio*; pierden dinero; pierden mucho dinero; pierden todo el dinero que dieron por ver torear bien en las noventa corridas.

Sólo por ver matar pronto á un toro, después de una faena ayuna de emoción, de belleza y de arte, no iría el público á las corridas. En el matadero las reses se matan pronto y bien, la entrada no cuesta dinero, y... no van más que los matarifes, los empleados en el edificio y los tablajeros. La masa pública no va al matadero porque nada tiene que ver allí.

La alegación de que la mayor parte de los toros no están más que para matarlos «pronto» es, además, la declaración tácita de que no se van á matar «bien», que es lo que debe ocurrir y por lo que el público va á las plazas. Hay que matarlos bien y, sobre todo, hay que torcearlos bien, muy bien, si no es imposible ó por las condiciones del toro ó por las del torero. El público va á los circos, más que en busca del matarife que emocione, del artista que deleite. Hay, pues, que torcar bien, pues que haciéndolo así, necesariamente se ve peligro, serenidad, gallardía, arte y valor.

Y tampoco vemos apenas torear bien. Los toros llegan al último tercio agotados é inciertos por los continuos destronques que sufren durante la lidia. Llegan como llegaría un atleta al instante supremo de su violento ejercicio si durante media hora antes de aquel momento le hubieran estado dando bofetadas, empujones y garrotazos. Es más: por cada paliza que los toreros se llevan de los toros, sufren los toros doscientas de los toreros.

Las reses llegan al último tercio trituradas y con la lengua fuera porque el peonaje abusa de ellas inicuaamente con el capote. Cada corrida es un vértigo, una borrachera de capotazos para destrozar á los cornúpetos. Este vértigo se ha iniciado desde hace una media docena de años. Antes al cuarto ó quinto capotazo seguido, los aficionados gritaban con violenta ironía: «¡Otro!... ¡Otro!» Y el abuso en el capoteo cesaba inmediatamente.

Gritemos hoy lo mismo, á ver si hay toreros que efectivamente quieren ó saben torear.

CORINTO Y ORO

Lea V. los sábados LA ESFERA

TEMAS DEPORTIVOS

## El «foot-ball» gallego

Con la fusión del «Fortuna» y el «Vigo», los dos Clubs vigueses, se abre un interrogante de extraordinaria significación en el *foot-ball* nacional.

En otro tiempo—ya bastante lejano—fue Coruña la Meca del balompié hispano. Allí hicieron acto de presencia, una de las primeras veces, cinco ó seis profesionales ingleses, que saturaron á aquel pueblo del deporte británico. Sin embargo de la iniciación vibrante, decreció la afición en Coruña cuando en Galicia y en el resto de España estaba llabando con fuerza. Y en Vigo, los dos Clubs, «Fortuna» y «Vigo», ambos titulados realistas, se disputaban la hegemonía regional.

La rivalidad fuerte, deportiva, que dividió siempre á los aficionados en fortunistas y viguistas, ha terminado ahora con una fusión que merece el comentario debido al histórico brillante de los equipos que no desaparecen, sino que aunando sus valiosos elementos, van á la conquista de mayores laureles que seguramente lograrán.

Como toda empresa de elevados móviles, á esta de la fusión de los dos viejos Clubs gallegos no le han faltado algunos detractores—ni muchos ni de importancia—, que, por fortuna, no han sido en ningún momento obstáculo á esa conjunción espontánea que tiene ahora razones sobradas de ser.

Cuando en toda Galicia el «Vigo» y el «Fortuna» fueron los únicos Clubs que contaban con grupos capaces de ser aspirantes al campeonato nacional, esa unión hubiera sido un absurdo. Con ella el deporte habría desaparecido por carencia de prosélitos, por falta de pasión. En la ocasión presente las circunstancias cambiaron: en Pontevedra un Club, el «Athletic», cuenta con jugadores de reconocido mérito; en Ferrol, el «Racing» ha demostrado ya su pujanza repetidas veces dentro del campeonato y frente á los equipos forasteros que le visitaron; Coruña, movida por la vieja afición que no podía morir, se apresta á hacer revivir sus equipos y sus campos, organizándose de nuevo con esforzado impulso, que ya no es proyecto, sino realidad...

Los motivos, pues, de defender una rivalidad histórica en nuestro deporte nacional, dentro del reducto de Vigo, han desaparecido, porque, ensanchados los senderos del *foot-ball* galaico con el copioso número de Sociedades que hoy dirigen aquella federación, la pelea dentro del marco de la ciudad, aparte de dejarles siempre melladas las armas al término del campeonato, cada vez les distanciaba más del nacional, que es el supremo galardón.

Nuevas realidades serán en adelante base suficiente de prosperidad de esa Unión Deportiva de Vigo: contra coruñeses, contra ferrolanos, contra pontevedreses. De ellas, no sin esfuerzo, puede salir triunfante y servir luego dentro del torneo nacional de candidato á la posición principalísima tanto tiempo codiciada.

A pesar de sus empeños, ni el «Vigo» ni el «Fortuna» llegaron nunca al campeonato nacional, algunas veces porque la *guigne* les acompañó inseparablemente. Tal vez por esto mismo la fusión realizada sea una razón más que añadir á las apuntadas para la inteligencia que ahora se operó, que poniendo en el concierto español una nueva nota de valor por el momento difícil de enjuiciar, en el orden deportivo, no puede dejar de ser una brillantísima selección cuyas actuaciones serán desde el primer instante por su trascendencia seguidas con todo interés.

JUAN DEPORTISTA

POR LOS NIÑOS DESAMPARADOS  
LA REINA DE INGLATERRA  
EN EL ASILO DE SU NOMBRE



La Reina de Inglaterra visitando el Asilo de Niños que lleva su nombre, en Aldershot, y en el que son recogidos los pequeños cuyas madres se hallan enfermas ó ausentes del país

Fot. Central News

# «LA SIN VENTURA» EN EL CINEMATÓGRAFO

El gran novelista español José María Carretero, «El Caballero Audaz», ha pasado una larga temporada en París dirigiendo la adaptación al cinematógrafo de su popularísima novela «La sin Ventura». El «film» ha reproducido con ejemplar exactitud los episodios culminantes de esa vida atormentada, dolorosa y exquisita que en la novela de «El Caballero Audaz» ha logrado alcanzar los caracteres de una verdadera y original creación literaria. El interés humanísimo, la gran emoción y las bellezas literarias de la novela han hecho del «film» de «La sin Ventura» una obra maestra de la moderna cinematografía, que en París ha obtenido un gran éxito precursor del que le espera en España, donde la figura de «Ambarina», la gentil pecadora irredenta, se ha popularizado en las copiosas ediciones de la novela.

La adaptación al cinematógrafo de esta obra



JOSÉ MARÍA CARRETERO, «EL CABALLERO AUDAZ»

Cuya popularísima novela «La sin Ventura», adaptada al cinematógrafo, ha obtenido un resonante éxito en París. Consecuencia de este triunfo del gran novelista ha sido la adquisición, mediante magnífico contrato, por la importante Casa «Flammarión», del derecho de traducción al francés de todas las obras del ilustre escritor

ha tenido como consecuencia atraer la atención del gran público francés hacia la labor de «El Caballero Audaz», y la Casa «Flammarión», la más prestigiosa editorial parisiense, ha adquirido, mediante magnífico contrato, el derecho de traducción de todas las novelas del gran escritor, novelas que, por tener una raigambre humanísima y por jugar en ellas pasiones y figuras arrancadas de la propia vida, conservarán su vigor y emoción artística a despecho del cambio de idioma.

Las novelas de «El Caballero Audaz» tienen tal interés y tanta emoción, que son de las pocas obras nuestras capaces de resistir la traducción.

El éxito de «El Caballero Audaz», que es el éxito de la actual literatura española, que por su pujanza puede competir con la de cualquier otro país, es un triunfo que nos satisface y nos honra al par como compañeros y como españoles.



Mlle. Legrand, la «estrella» cinematográfica francesa, en una de las escenas más interesantes de «La sin Ventura, Vida de una pecadora irredenta», adaptación al «film» de la célebre novela del mismo título, original de «El Caballero Audaz»

# El General revolucionario Pancho Villa, muerto en Méjico



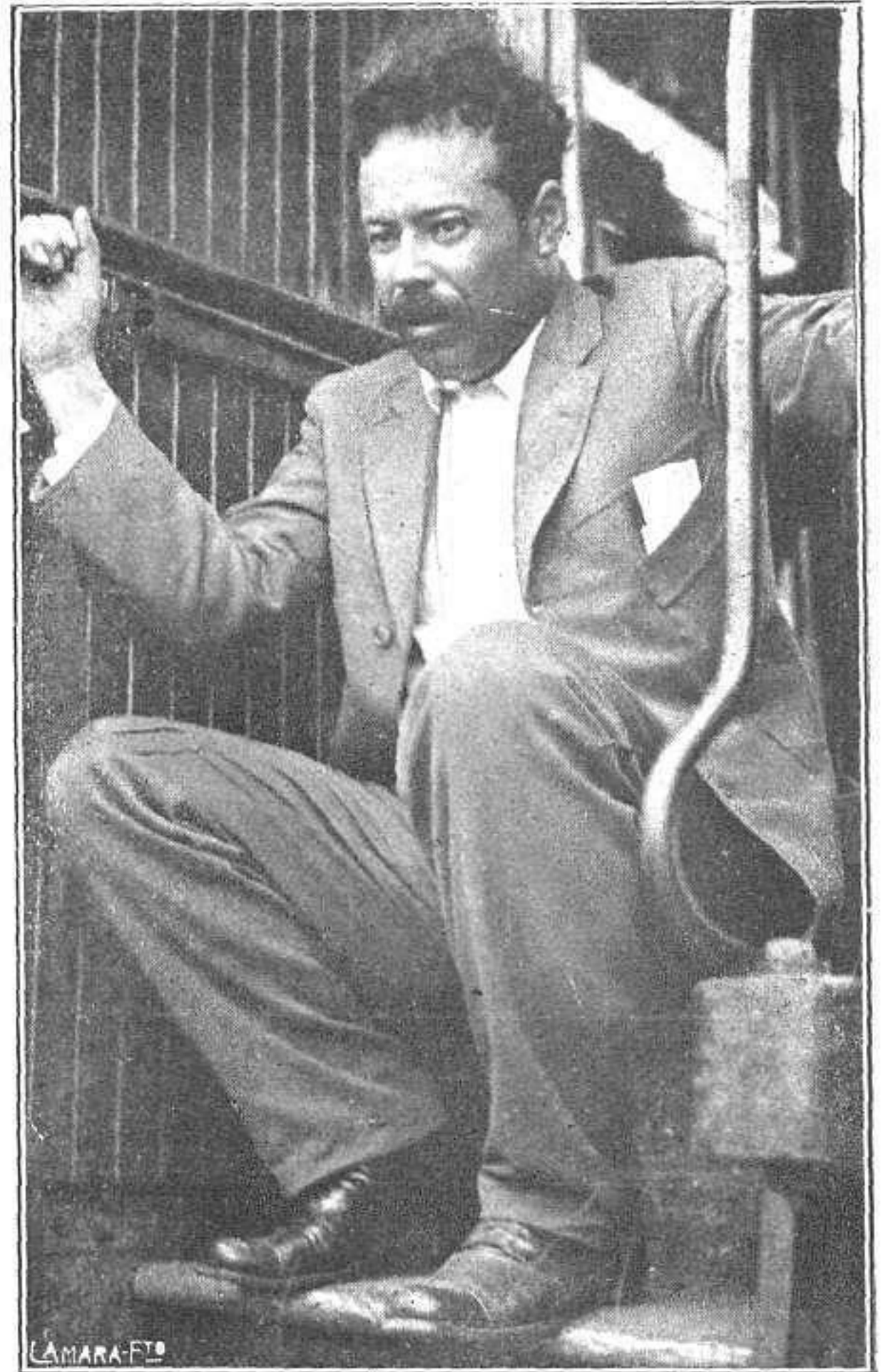
**PANCHO VILLA**

General revolucionario, cuando hacia la campaña del Sur contra el Gobierno constituido

La accidentada vida del cabecilla revolucionario y general Pancho Villa, que durante muchos años ha tenido en jaque a los Gobiernos de su país y ha sembrado en torno suyo la intranquilidad y la muerte, ha tenido un fin trágico para él, cuando retirado de la existencia azarosa que tantos males causó a Méjico vivía tranquilamente en el campo como un pacífico burgués.

Dijose en las primeras noticias que daban cuenta de su muerte que había sido asesinado por su secretario; pero posteriormente se rectificó esta noticia asegurándose que lo cierto es que murió en una emboscada que le tendieron en las inmediaciones de Parras de la Fuente. Los asesinos, que se supone son gentes del campo que por no cobrar sus jornales adoptaron esa sangrienta venganza, no sólo mataron a Villa, sino también a su secretario y tres personas que los acompañaban.

El Presidente Obregón, al afirmarse en el poder, fué el que consiguió, después de grandes esfuerzos, que Pancho Villa se sometiera y renunciara a continuar sosteniendo su contumaz rebeldía, retirándose a una vida tranquila.



**PANCHO VILLA**

Al salir de Torreón para continuar su campaña revolucionaria por el Sur de Méjico



El tristemente célebre general Villa sentado en el sillón presidencial de Méjico durante el breve tiempo en que las revueltas de dicho país le permitieron llegar con sus hordas a la capital de la República. Sentado a la izquierda del cabecilla se halla el no menos famoso lugarteniente Zapata

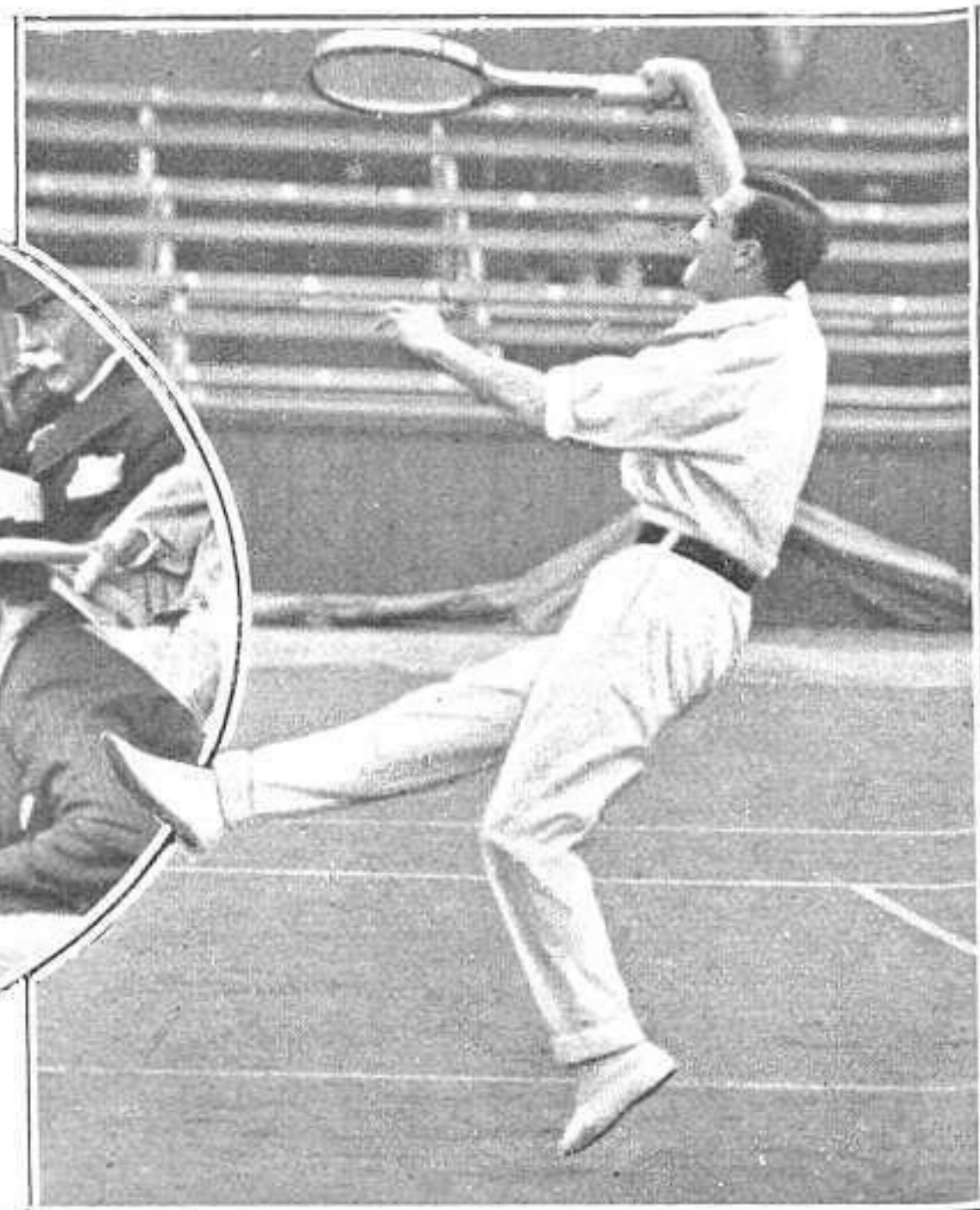
# El Campeonato mundial de "tennis" disputado en Wimbledon



**BOROTRA**  
Campeón de Francia



Los Reyes de Inglaterra y el ex Soberano de Portugal, con su esposa, presenciando el Campeonato de "tennis" celebrado en Wimbledon



**EL CONDE DE GOMAR**  
Campeón de España



**Mlle. LENGLEN**  
Campeón femenino del mundo



**Miss K. MAC-KANE**  
Campeón de Inglaterra



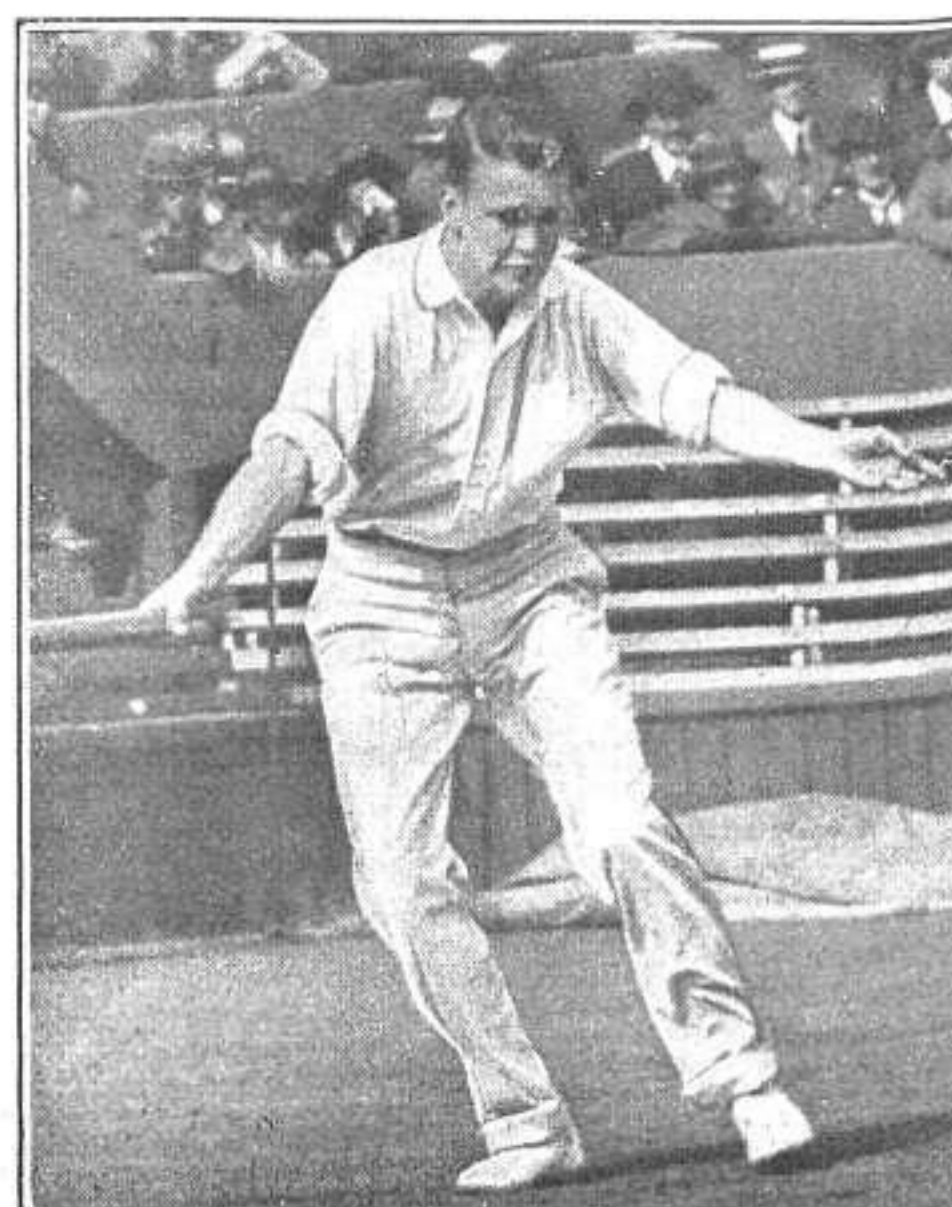
**Mrs. MABORI**  
Campeón femenino de los Estados Unidos



**Mr. JOHNSTON**  
Invencible jugador americano

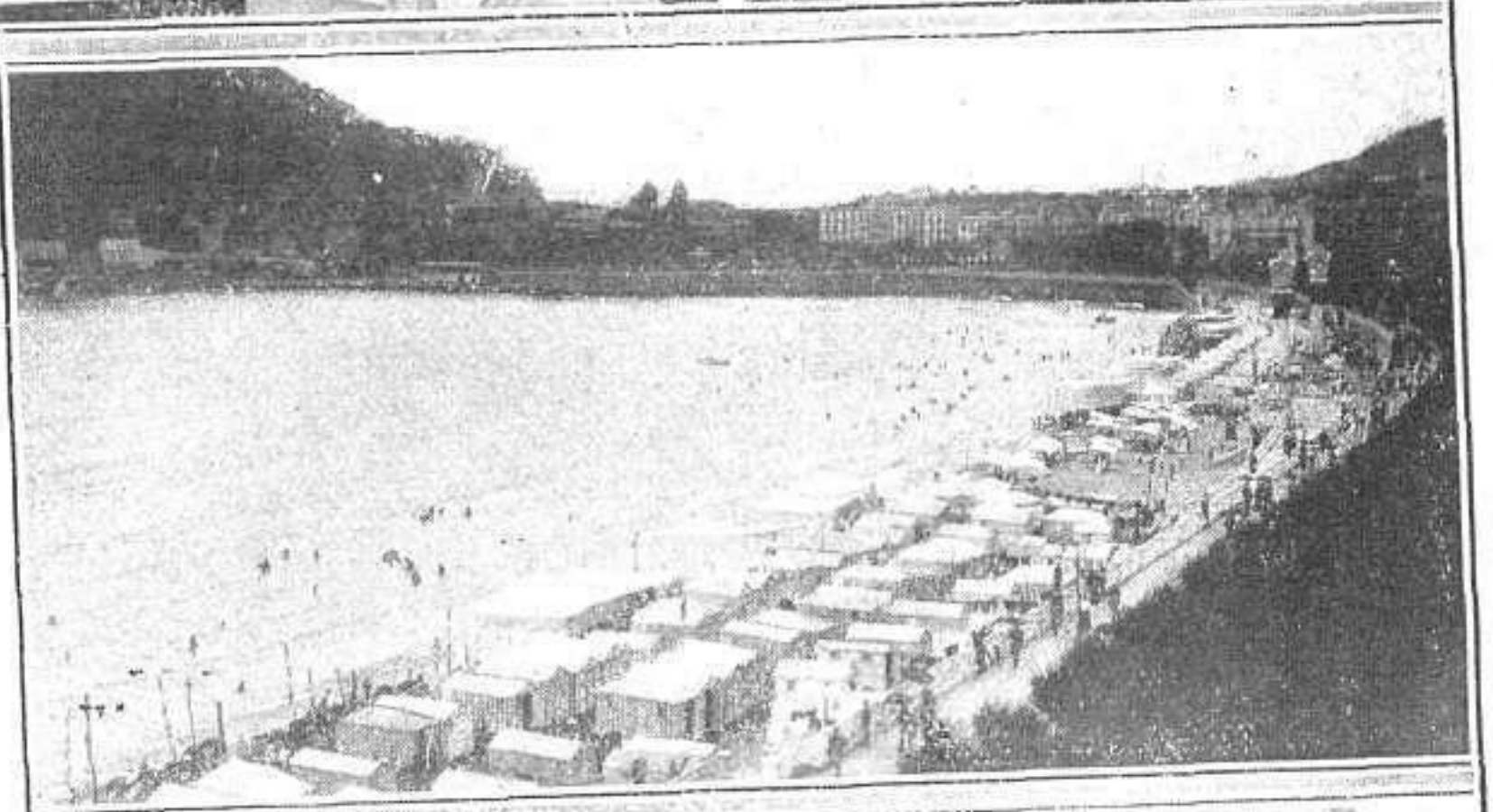
En el campo de Wimbledon, cerca de Londres, se han efectuado recientemente los partidos de «tennis» del Campeonato mundial, á presencia de los Soberanos de Inglaterra, á los que acompañaban en la tribuna el ex Rey de Portugal y su esposa. Eran estos partidos de un extraordinario interés, puesto que en ellos tomaban parte los principales campeones de Europa y América. A España representábala el campeón conde de Gomar, que tan acreditada tiene su pericia en este deporte y tan brillantes éxitos ha obtenido en él. Las fotografías que insertamos dan idea de la importancia de este partido, cuyo resultado final no conocemos aún. En todos los países representados por sus respectivos campeones ha despertado el interés excepcional que es de suponer entre los num rosos aficionados de este juego.

Fot. Central News



**Mr. VINCENT RICHARDS**  
Notable «tennista» norteamericano

# LA TEMPORADA VERANIEGA EN SAN SEBASTIAN



En todo su apogeo la temporada veraniega de San Sebastián, constituye una nota de actualidad interesante recoger algunos aspectos de aquella hermosa playa, a la que su Gran Casino, sus pintorescos alrededores, sus edificios suntuosos, la comodidad de sus viviendas y el cuidado con que están organizados todos sus servicios, han hecho que sea siempre la preferida por las familias aristocráticas y por todas aquellas que pueden disfrutar un veraneo confortable, y por consiguiente en estos meses ofrecen la extraordinaria animación de las grandes playas europeas, a las que nada tiene que envidiar. Los atractivos que ofrece la hermosa población justifican la preferencia con que los veraneantes la distinguen.

# Un bautizo en Valencia :-: La triple cogida de Bejarano



Valencia.—Bautizo del hijo del alcalde Sr. Artal, que fué apadrinado por el gobernador civil, en representación de S. M. el Rey, y al que dió la bendición bautismal el arzobispo de Valencia Dr. Melo

Fot. Desfilis



Sevilla.—Fuentes Bejarano al ser cogido por el cuarto toro de la corrida celebrada el domingo 15 del actual en aquella plaza, y que en las tres veces que fué alcanzado por la res sufrió dos heridas, una en la ingle y otra en la mano, que afortunadamente no son de gravedad

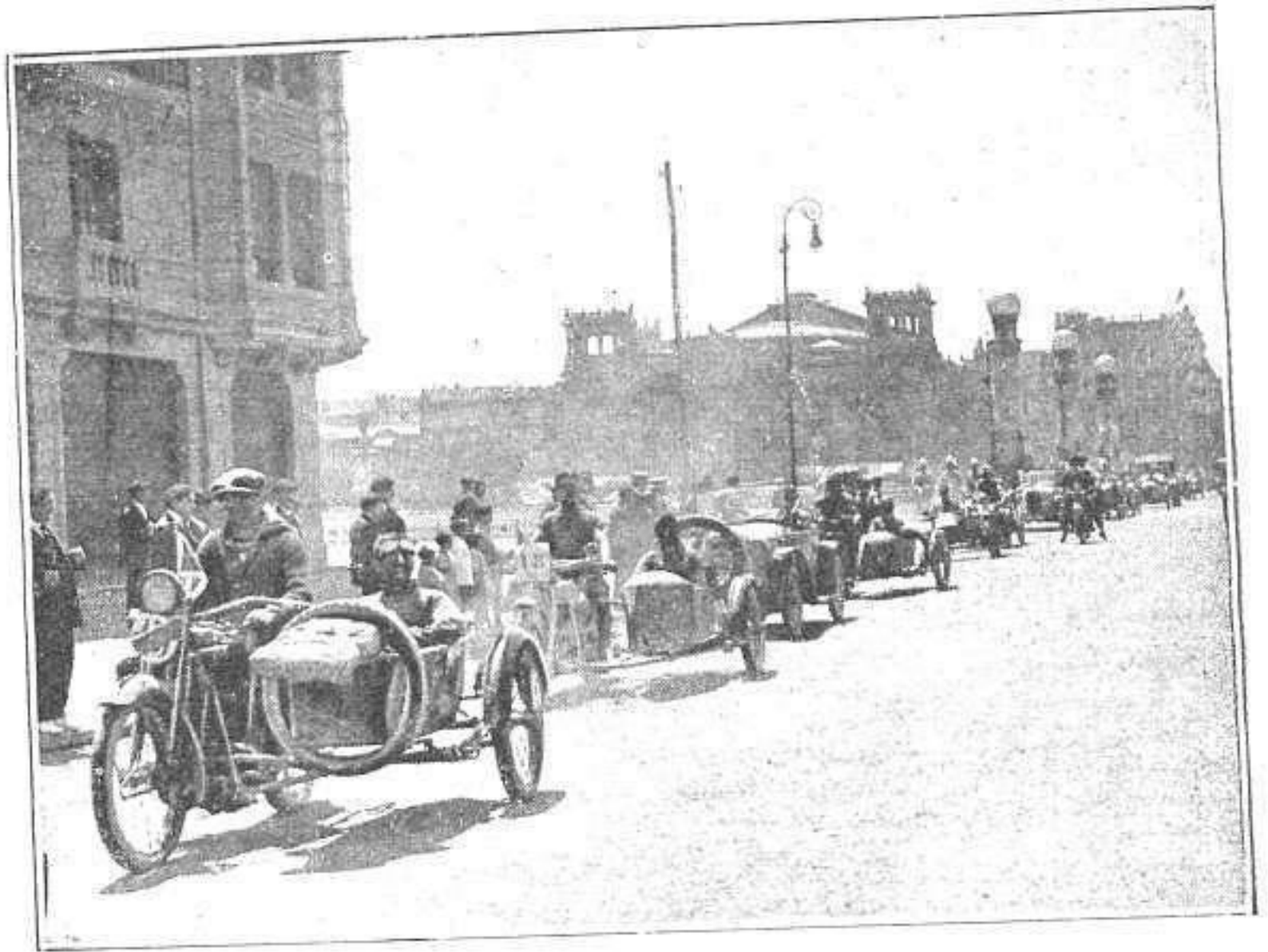
Fot. Serrano

# LA REINA VICTORIA EN SAN SEBASTIAN Y SANTANDER

## CARAVANA AUTOMOVILISTA



San Sebastián.—S. M. la Reina, acompañada por el alcalde D. Felipe Azcona, entrando en el recinto de la Feria de Muestras, para visitar las instalaciones  
Fot. Marín



La caravana automovilista catalana que ha visitado San Sebastián, al entrar en la población  
Fot. Marín

Con el fin de pasar el día de la Reina Doña María Cristina, su augusta madre, trasladáronse los Soberanos Don Alfonso y Doña Victoria a San Sebastián, en cuyo Palacio de Miramar pasa el verano aquella egregia dama. La fiesta familiar celebróse en la mayor intimidad, lo que no fué obstáculo para que la Reina Cristina recibiese los homenajes de cariño y de gratitud de las autoridades y el pueblo donostiarra, que tanto quieren a la Reina madre por los beneficios que le deben.

Aprovechando su estancia en San Sebastián, S. M. la Reina Victoria visitó, acompañada por el alcalde Sr. Azcona, la Feria de Muestras que actualmente se celebra en aquella capital. Examinó detenidamente las instalaciones y tuvo frases de elogio para muchos de los expositores.



Santander.—S. M. la Reina Doña Victoria, con la Infantita Beatriz, la condesa del Puerto y la duquesa de Santoña, paseando por el Sardinero  
Fot. Araña

# LA TEMPORADA DE BAÑOS EN LA PLAYA DE SAN SEBASTIÁN DE BARCELONA



Un aspecto de la playa de San Sebastián de Barcelona, en la parte destinada al baño de hombres solos



Bañistas tomando el sol sobre la arena de la playa



Tomando el baño de sol sobre la arena de la playa



Un bañero con su preciosa carga



El descanso sobre la playa después del baño



Bañistas jugando al corro dentro del agua

# RETRATOS DE LA SEMANA



**D. RAFAEL RODRÍGUEZ**

Notable tenor de la Compañía de zarzuela que actúa en el Teatro de Maravillas con brillantísimo éxito, y cuyo debut con la obra de Perrin y Palacios y el maestro Vives, «La generala», fué para el artista un gran triunfo.

UN nuevo tenor de voz extensa y varonil, que emite con asombrosa facilidad, ha debutado en Maravillas con la zarzuela «La generala». Rafael Rodríguez, que es este notable artista, fué muy aplaudido por el público que llena todas las noches aquel lindo teatro, desde el día de la inauguración de la temporada lírica, que promete ser muy brillante.

Nuestro querido compañero y asiduo co-



**ILUSTRÍSIMO SEÑOR CARDENAL BENLLOCH**

Comisionado por el Gobierno español para llevar la representación de nuestra nación en su viaje por la Habana, Perú y Chile.



**PILAR JIMÉNEZ**

Excelente actriz, que después de una brillante actuación en provincias ha sido contratada por los eminentes artistas María Palou y Felipe Sassone, que en breve embarcarán con su Compañía con rumbo al Perú.

laborador el comandante de Infantería don Aurelio Matilla ha sido objeto de un cariñoso homenaje, tributado por los informadores militares, con motivo de sus recientes triunfos como defensor en varias causas de las que se han seguido por los tribunales del Ejército.

Cuantos elogios se le tributaron por los que hicieron uso de la palabra en el banquete, merécelos el gran cronista militar.



**D. AURELIO MATILLA**

Comandante de Infantería é ilustre escritor militar, á quien los informadores militares han tributado un homenaje de simpatía para celebrar sus recientes triunfos como defensor en diversas causas.



**DOÑA CANDELARIA QUINTERO PÉREZ**

Madre de los ilustres comediógrafos D. Serafín y don Joaquín Álvarez Quintero, que ha fallecido á consecuencia de una afección cardíaca, agudizada por efecto del accidente de automóvil ocurrido á la distinguida familia en El Escorial, y á consecuencia del cual sufrieron lesiones más ó menos graves todos los ocupantes del coche.



**D. EMILIO ZURANO**

Ilustre publicista, que acaba de poner á la venta un libro verdaderamente sensacional, titulado «Apuntes para la organización económica del Crédito entre los pueblos iberos».

Convierta  
usted  
su sonrisa  
en un  
talismán



para ganar voluntades,  
usando todas las ma-  
ñanas la Pasta Dens y enjuagándose con  
Elixir Dens después de cada comida.



Siempre tendrá usted la boca sana y fresca  
y la dentadura blanca y resplandeciente.

*Perfumería Gal*

La Pasta Dens es una crema jabonosa,  
aromatizada con menta dulce. Limpia el  
esmalte con la suavidad de una esponja.

Tubo, 1,50 en toda España.

# Entierro en Barcelona del Presidente y Secretario del Sindicato de Empleados de Banca y Bolsa



Llegada á la Estación de Francia de los cadáveres de los Sres. Domínguez y Cervera, víctimas del atentado cometido en Valencia

El entierro de los Sres. D. Baltasar Domínguez y don Francisco Cervera Padrós, presidente y secretario del Sindicato Libre de Empleados de Banca y Bolsa, de Barcelona, asesinados en Valencia, ha constituido en la capital catalana una sentida manifestación de duelo.

La comitiva que era numerosa, y en la que formaban las Directivas del Sindicato á que pertenecieron los fallecidos, la de la Sociedad General de Trabajadores y Comisiones



Traslado de los cadáveres de los Sres. Domínguez y Cervera, el día 17 del actual  
Fots. Merletti

de Madrid, Valencia y Zaragoza, acompañaron los cadáveres hasta el cementerio del Sudoeste, donde fueron enterrados.

Durante el trayecto ocurrieron varios incidentes sin importancia. A algunos cafés y bares que tenían abiertas sus puertas se les obligó á cerrarlas mientras pasaba la comitiva. En la plaza de la Universidad, con dicho motivo, se produjo un ligero alboroto, restableciendo el orden la fuerza pública.



Paso de la comitiva que acompañó al cementerio los restos mortales de los Sres. Domínguez y Cervera, muertos en el atentado cometido en Valencia

Fot. Balcells



**ESTOY**

*maravillada con los efectos rapidisimos de la sugestiva*

**CREMA "FLORES DEL CAMPO"**

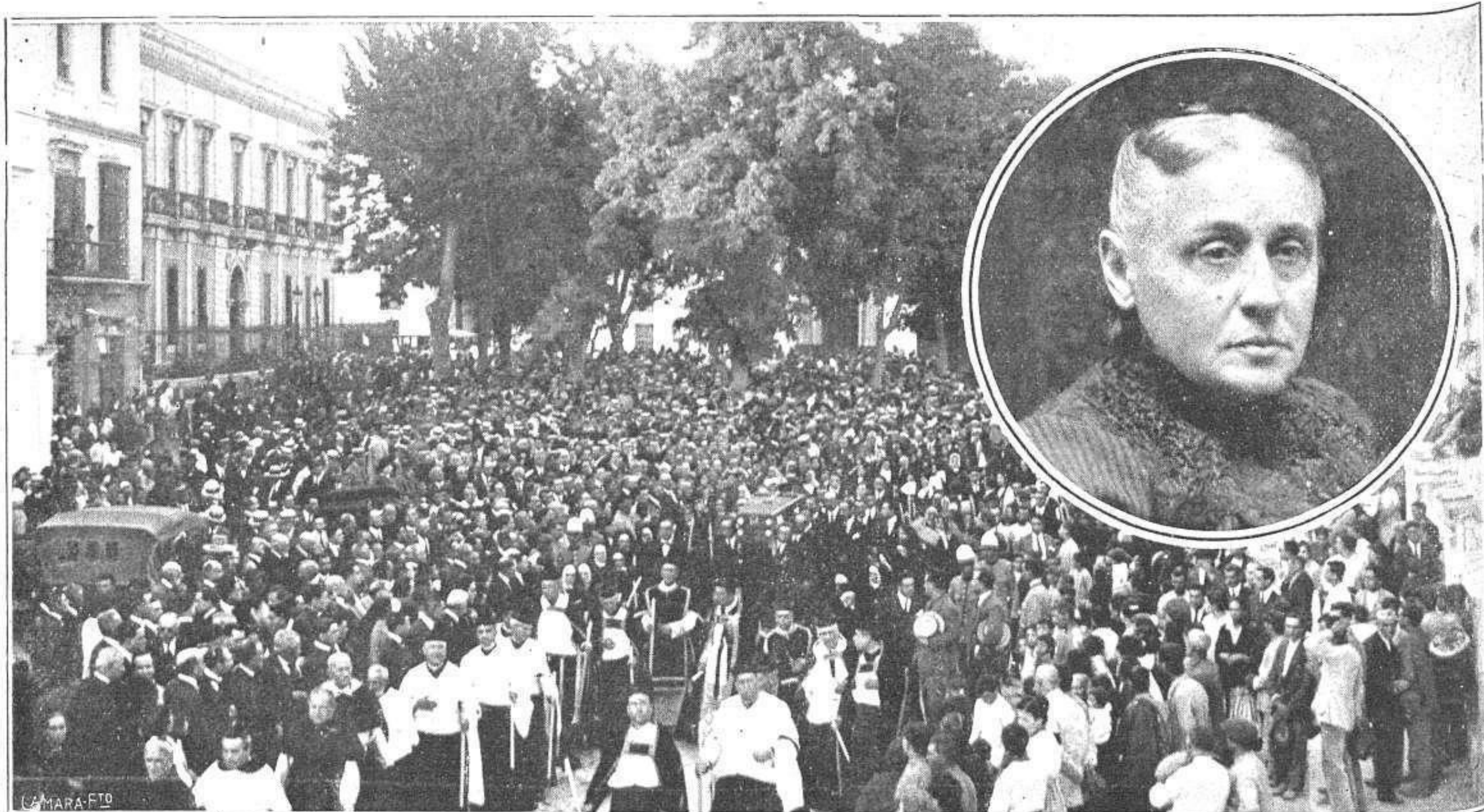
*De anoche á hoy mi cutis ha perdido por completo su brillo antipático, ganando en suavidad y blancura deliciosas.*

*Es el único remedio científico para fundir las arrugas prematuras.*

**Caja: 2.50 pesetas**

**F L O R A L I A**

# ASUNTOS VARIOS DE ACTUALIDAD



Jerez.—Imponente manifestación de duelo con motivo del entierro de la ilustre dama Excma. Sra. D.ª Carmen Núñez de Villavicencio, viuda de Domecq y marquesa de Domecq Dusquain, cuyo fallecimiento ha causado honda pena, por ser la difunta unánimemente reverenciada por el pueblo por su generosidad y filantropía



Granada.—Banquete ofrecido por la Asociación de la Prensa al distinguido periodista D. Andrés Gutiérrez Fernández, con motivo de su elección de diputado provincial, al que asistieron las autoridades de la provincia

Fot. T. Molina



Madrid.—Señoritas que han obtenido el título de profesoras de corte, y Exposición de labores de la acreditada Academia de la Plaza de Antón Martín, 40 y 42, de la que es directora D.ª Pilar Santalíestra

Fot. Calvet



Sevilla.—El pozo tubular de la Plaza de San Pedro, que abastece de agua a dicha barriada, merced a la iniciativa y a los esfuerzos de los Sres. Rodríguez y Mensaque, secundados por otros concejales

Fot. Serrano

A. S-Isasia

# PERLAS Japón

Joyero.  
Vitoria

Calle Dato, 24

**Pendientes montura oro ley y Perlas Japón. Para señora, pesetas 48. Tamaño para niña, ptas. 36**

**Collar. Largo, 40 centímetros, ptas. 47.50. De 50 centímetros, ptas. 56, y de 60 centímetros, ptas. 65 -**

**Pendientes montura oro ley con Perlas Japón y un diamante. Tamaño para señora, ptas. 65. Tamaño para niña, ptas. 52**

**Todos los collares llevan cierre oro ley 18 quilates**

Luciendo collares y pendiente con PERLAS JAPÓN



Calle Dato, 39

**Precios excepcionales de propaganda Sin competencia**

Las **Perlas Japón**, universalmente conocidas por su belleza y calidad e equivalente a llevar perlas legítimas, no nos hemos ocupado de anunciarlas antes por dicha causa, haciéndolo ahora para evitar que puedan ser confundidas con otras calidades de perlas.

Las **Perlas Japón**, por su naturaleza y magnífico oriente, se confunden con las legítimas y satisfacen el gusto más exigente.

Hagan sus pedidos enviando su importe por Giro postal ó cheque al único joyero de España autorizado para la venta de las **Perlas Japón** (patentadas) á cualquiera de sus establecimientos:

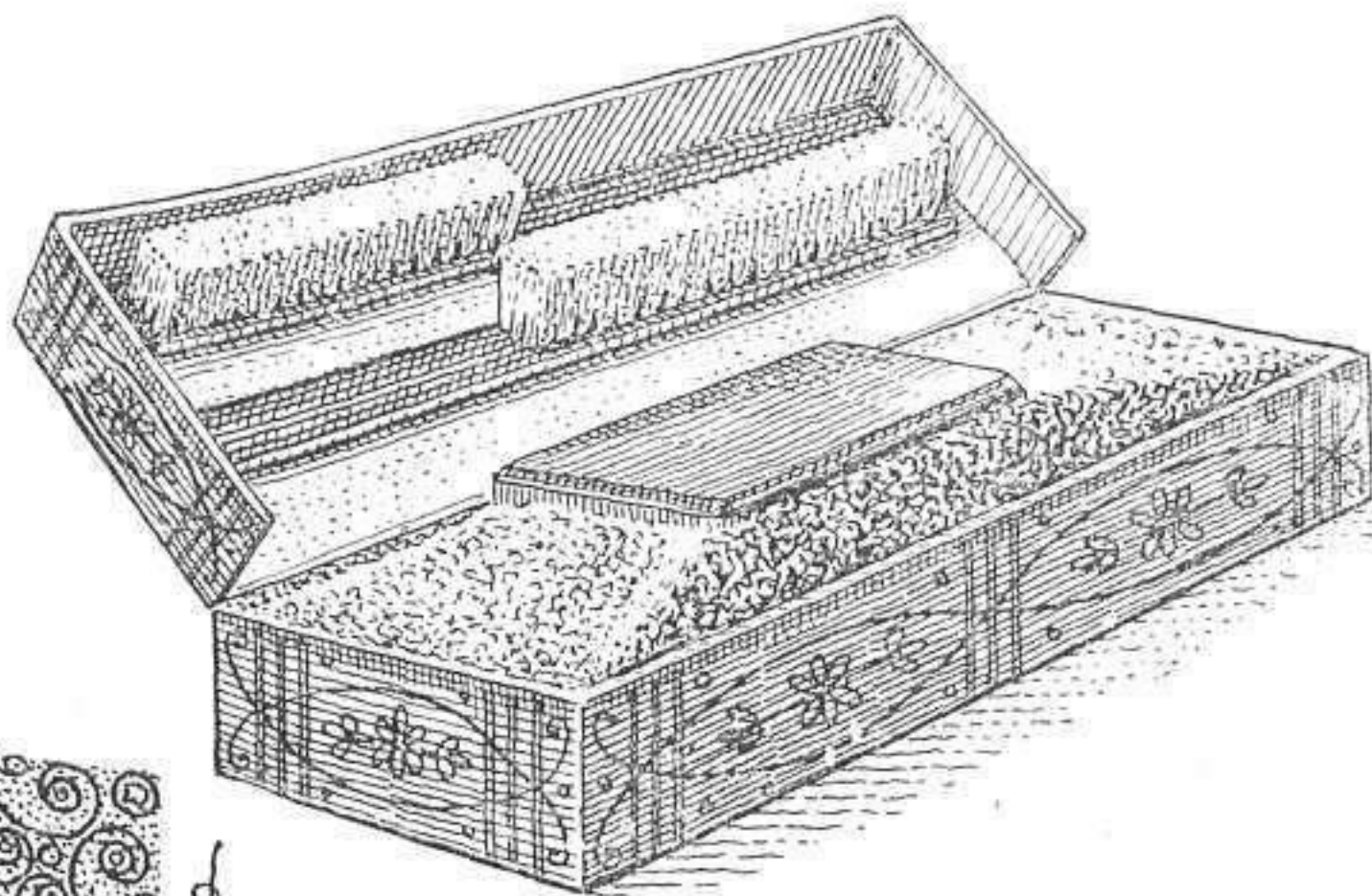
**A. S-Isasia**

**DATO, 24, Joyería,  
y EATO, 29, Orfebrería**

**VITORIA**

No tenemos representantes en España. El único autorizado para la venta de las **Perlas Japón**: **A. S-Isasia**, á quien deben dirigirse los pedidos.

Cada pedido va acompañado de su factura de garantía.



**EL PROBLEMA** para conservar siempre sus joyas como nuevas, resuelto en absoluto, pudiéndolas lucir toda la vida como si acabaran de salir de manos del artifice.

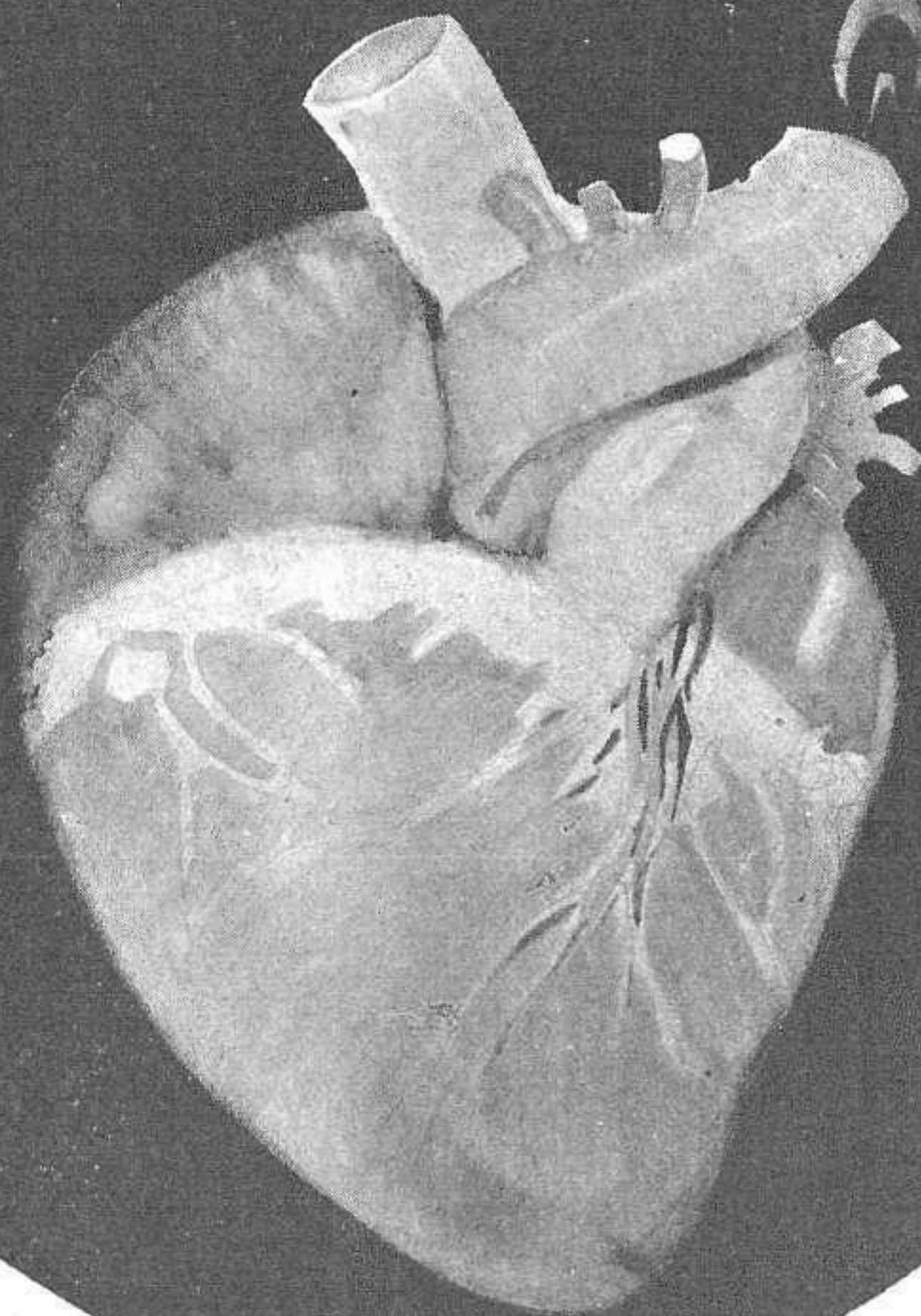
Para conseguir esto adquiere usted **OCHENTA GRAMOS DE SERRIN ORO** (marca registrada) preparado científicamente. Los ochenta gramos de **SERRIN ORO** van en una caja elegante acompañado de dos cepillos y una pastilla de jabón fabricado especialmente para la limpieza de las joyas, siendo su precio, todo comprendido, 8.50 pesetas libra de todo gasto por envío.

Enviando por Giro postal ó cheque 8.50 recibirá usted la caja estuche con su complemento. Único joyero en España autorizado para la venta del **SERRIN ORO**:

**A. S-ISASIA**

**Calle DATO, 24, Joyería.—VITORIA**

No tenemos representantes ni agentes en España.  
Cada caja lleva un prospecto explicando la forma de limpieza.



# ¿PORQUÉ SE EXTINGUE ESA LUZ?

El corazón de un anémico es lámpara fácil de apagar.  
Al menor síntoma de anemia tome V.  
**SANEMIL BUSTO.**

# ¡CAZADORES!

LA CÉLEBRE

## ESCOPIETA DE PRECISION

MARCA "BÚFALO", MODELO EXTRA PERFECCIONADO  
FABRICADO ESPECIALMENTE PARA E. QUILLET, S. A.

**SE VENDE, POR FIN, A PLAZOS**

Es un arma sólida, segura y elegante, fabricada por una de las primeras manufacturas del mundo. Puede emplearse con las mejores pólvoras sin humo, para lo cual ha sido sometida a duras pruebas en el banco de pruebas.

### 20 MESES DE CRÉDITO

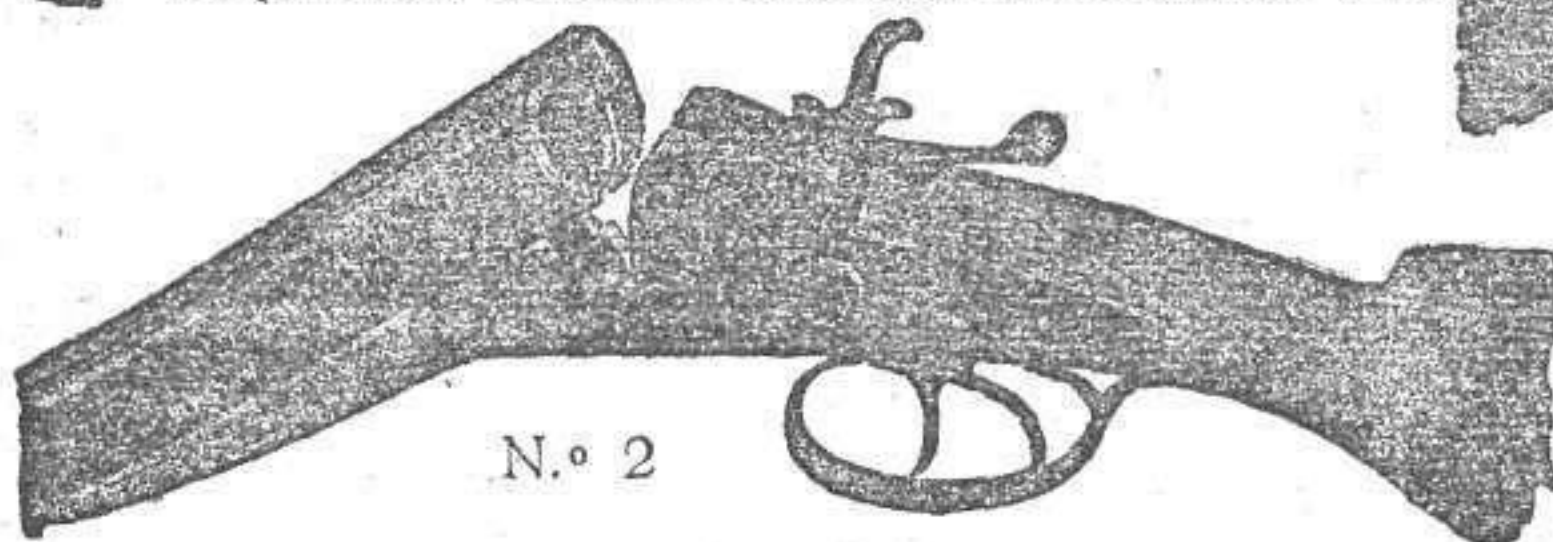
Léanse las siguientes descripciones

### NADA DE PAGO ADELANTADO

N.º 1. ESCOPETA "BÚFALO", dos cañones "ACIER SPÉCIAL", el izquierdo choke-bored, palanca cimera automática, doble cierre, con enganches muy reforzados contruados a trazo de círculo, báscula redonda, llaves de retroceso. Banda prolongada a manera de triple cerrojo. Casquillo con resorte para el desmonte a mano. Lista labrada. Sólida construcción, ajustes perfectos, conclusión esmeradísima. Calibres 16 y 12.



N.º 1

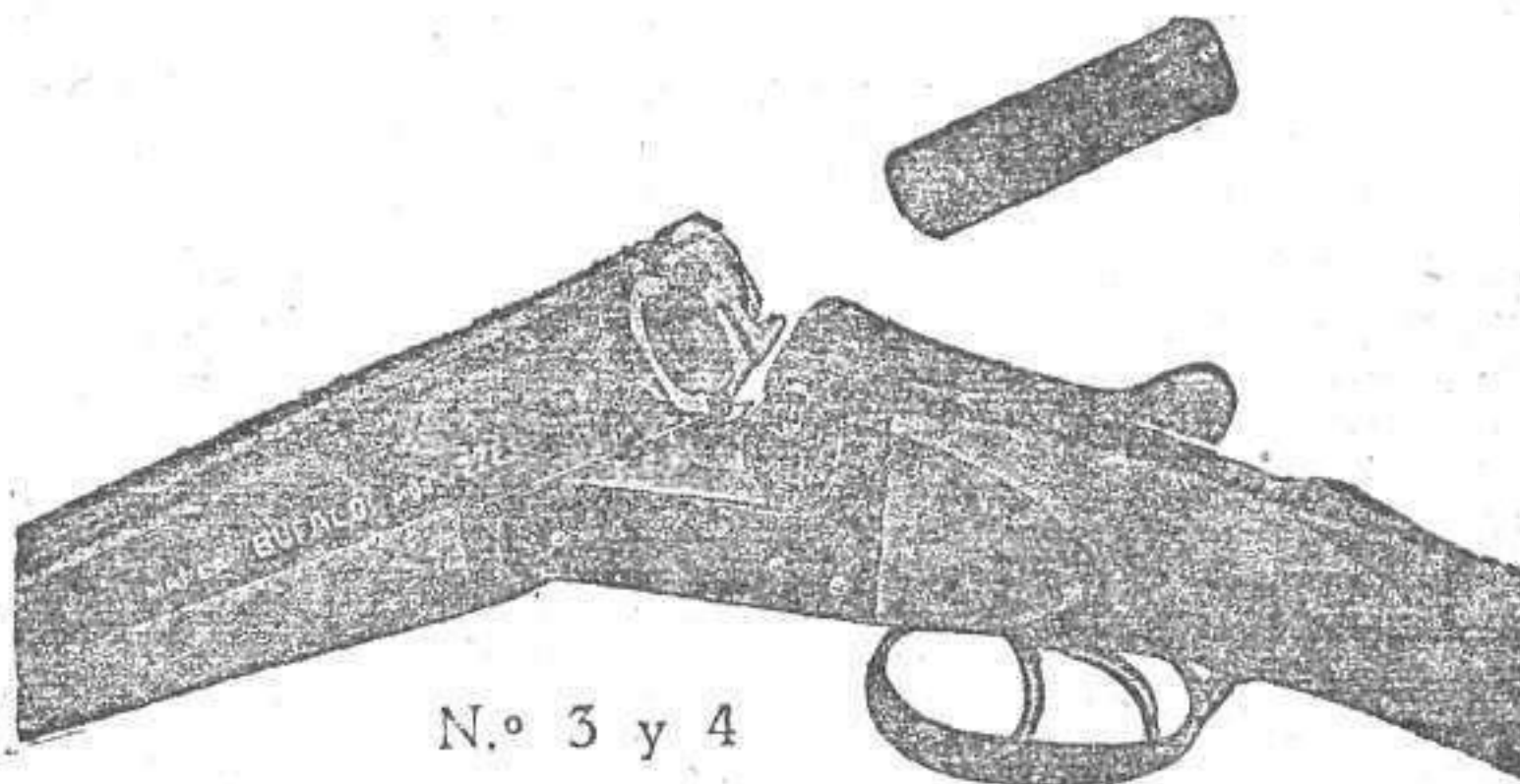


N.º 2

N.º 2. Escopeta "BÚFALO", dos cañones "ACIER SPÉCIAL", el izquierdo choke-bored, palanca cimera automática, triple cierre transversal Greener, con orejas de refuerzo. Enganches muy reforzados contruados a trazo de círculo. Báscula redonda, llaves muy finas de retroceso. Lista labrada mate. Culata de nogal escogido. Probada para cargas moderadas de pólvoras sin humo. Acabado superior. Plomeo inmejorable. Cañones desmontables a mano. Calibres 16 y 12.

N.º 3. Escopeta "BÚFALO", sistema Hammerless, dos cañones "ACIER SIEMENS", el izquierdo choke-bored y el derecho medio choke, báscula Anson & Deeley. Triple cerrojo transversal cuadrado, con orejas de refuerzo que constituyen un cuarto enganche. Seguro automático. Desmonte a mano. Culata de hermoso nogal, forma pistola. Plomeo inmejorable. Probada para uso de pólvoras piroxiladas. Arma de finísima construcción, altamente recomendable.

N.º 4. Escopeta "BÚFALO". De construcción análoga al modelo 3, anteriormente descrito, pero con expulsor automático de gran seguridad y eficacia.



N.º 3 y 4

**DE PRECISION MATEMATICA - CONCEDAMOS EL DERECHO DE DEVOLUCION A LOS 8 DIAS CASO DE NO CONVENIR**

#### PRECIOS Y CONDICIONES:

- N.º 1 = 259.20 ptas. a plazos de 14.40 ptas. al mes.  
Al contado 229 ptas.  
N.º 2 = 297.— ptas. a plazos de 16.50 ptas. al mes.  
Al contado 262 ptas.  
N.º 3 = 405.— ptas. a plazos de 22.50 ptas. al mes.  
Al contado 359 ptas.  
N.º 4 = 680.40 ptas. a plazos de 37.80 ptas. al mes.  
Al contado 603 ptas.

#### BOLETIN DE COMPRA

Yo, el abajo firmado, declaro comprar a los Establecimientos QUILLET, S. A., una ESCOPETA DE CAZA "BÚFALO" n.º....., conforme a su descripción y por el precio de ptas. ...., que me comprometo a pagar por plazos mensuales de ..... ptas., el primero a la recepción y los otros cada mes, hasta completa liquidación. Mientras no se haya satisfecho el importe de la prenda se considerará ésta en calidad de depósito en poder del comprador. Al contado, ..... pesetas. (Borrar el modo de pago que no se escoja)

Nombre y dos apellidos .....  
Edad .....  
Profesión .....  
Dirección del empleo .....  
Calle .....  
Población .....  
Provincia .....  
Estación .....  
Fecha .....

FIRMA

Móvil de  
10 céntimos

Córrtese o cópiese el boleto, y mándese a los ESTABLECIMIENTOS QUILLET, S. A., Apartado de Correos 476.- BARCELONA

**Establecimientos QUILLET, S. A. - Cortes, 630. BARCELONA**

# LA BELLEZA LA DISTINCION Y LA SENSIBILIDAD FEMENINAS

Compre usted el número del mes de Julio

Tendrán en ELEGANCIAS su moderna piedra de toque,  
su más fiel y refinada expresión.

La elegancia sobria y distinguida del hombre de buen tono sostendrá invariablemente en ELEGANCIAS la mejor selección de modelos propios. La gracia, el gusto y la higiene aparecerán siempre en ELEGANCIAS, como los mejores consejeros para el arte de vestir á los niños

# e l e g a n c i a s

será la Revista mensual de modas de la mujer Española  
y la mujer hispanoamericana

## ELEGANCIAS

Estará á la venta en toda España, en casa de los corresponsales de Prensa Gráfica, en todas las librerías distinguidas y bien surtidas y en la Administración de

**PRENSA GRAFICA, S. A.**  
A PARTADO 571, MADRID

Delegado especial de ELEGANCIAS en  
París: Leo Merelo, 62, Rue Richelieu,  
Palacio de la Agencia Havas

Compre usted el número del mes de Julio

## LA SEMANA TEATRAL

El acontecimiento teatral puede calificarse la inauguración de la temporada de zarzuela, dirigida por Eugenio Casals, en el Teatro de Maravillas, habiéndose celebrado la primera función á beneficio de la Asociación de la Prensa, pues mi querido director, el gran Campúa, que siente verdadera devoción por el periodismo y por la tan respetable mencionada Asociación, y el veterano artista que se halla al frente de la Compañía, se han sentido una vez más generosos, y el producto íntegro de la función inaugural lo han cedido á la Asociación de la Prensa, así como el que no hace nada. ¡Bien, amigos míos! ¡Han tenido ustedes un «golpe» que les honra!... Ahora, mucha suerte en el nuevo negocio, y que los Sindicatos les sean «deves»...

La deliciosa zarzuela de Barbieri *Jugar con fuego* fué la obra elegida para debut de la Compañía que dirige Casals, en la que figuran artistas tan notables como Matilde Rossi, primera excelente tiple dramática; María Badia, tiple contralto de «postín»; Isabel Castrillo, tiple cómica graciosísima, como igualmente Lola López, Enriqueta Torres, primera tiple cómica, muy ingenua y muy salada, y Mercedes Casas y Carmen Escobar, dos tiples líricas de brillante porvenir.

De personal masculino también hay gente

de valía, que puede dar magnífica interpretación á todas las obras que representen, y por lo que respecta á los coros, también éstos pueden alcanzar la nota de sobresaliente.

Ha hecho su debut en Madrid un notable tenor madrileño—chóquela, paisano—, un tal Cayetano Peñalver, que ya el inteligente público catalán le ha puesto el visto bueno y ha sabido apreciar sus magníficas condiciones artísticas de buen cantante, habiendo obtenido en la ciudad condal, de las huelgas, atracos, crímenes y otras «juergas» por el estilo, clamorosos triunfos; triunfos que se han renovado en Maravillas. ¡De Madrid tenía que ser el «pobrecito»!...

Quedamos, pues, lector amable, en que hoy en día tienes un bonito coliseo en donde puedes ir á pasar unas horas agradablemente, y por poco dinero, gracias á las gracias y á los arrestos de Campúa, que tan buen artista como buen empresario habrá de resultar. Mi cordial enhorabuena, y á ganar dinero á montones.

FERNANDO PORSET

Lea usted los sábados

## La Novela Semanal

## El pelo rubio rejuvenece á la mujer

dulcifica sus facciones y la hace más bella y elegante. Con la

## CAMOMILLE INTEA

puede usted restituir á sus cabellos el color rubio perdido, ó aclararlos un poco en tono castaño claro si lo desea, ó ponerlos rubio pálido si es su gusto. No es tinte: es una deliciosa loción de esencia de Manzanilla Alemana, vegetal é inofensiva. 5 pesetas frasco en Droguerías y Perfumerías. Depósitos en España: P. Martín, Alcalá, 9, Madrid. Sarrá, Ronda San Pedro, 7, Barcelona.

## NOTAS BIBLIOGRÁFICAS

*Lucha de pasiones*.—Novela, por Enrique Socías. Editorial Rivadeneyra. Madrid, 1923.

*La familia de Noé*.—Novela, por Juan Pérez Zúñiga. Ilustraciones de Joaquín Xaudaró. Tomo XIII de las Obras Completas. Madrid, 1923.—El notable escritor cómico Juan Pérez Zúñiga hace en esta novela suya, que es el tomo XIII de sus Obras Completas, un alarde más, ingeniosísimo y chispeante, de su gracia regocijada y su amenidad de siempre. La nueva obra del popular autor de «Doña Tecla en Pomotú» es digna del renombre conseguido por su ilustre autor.

**SEÑOR!! SI PARA CURAR SU ENFERMEDAD DE LA ORINA**

**NO HACE USO DE LAS**

**SALES KOCH**

**COMETE UNA TORPEZA GRANDÍSIMA**

Con las **SALES KOCH** conseguirá seguramente hacer desaparecer esa antigua **Blenorragia** que no ha podido vencer.  
**Y SIN SONDAJES, NI OPERACIONES Y SIN MOLESTIAS**  
 conseguirá con las **SALES KOCH** la dilatación de sus estrecheces haciendo que pueda emitir la orina con facilidad, sin molestias y sin esa lentitud desesperante.  
 conseguirá con las **SALES KOCH** que las molestias y dolores al orinar desaparezcan, calmando al momento esas punzadas, esos escozores ó dolores que al empezar á orinar, durante la micción ó al fin de ella, á usted tanto le hacen padecer.  
 conseguirá con las **SALES KOCH** que los cálculos y arenillas sean disueltos, haciendo su expulsión insensible y modificando la propensión de su orina á esas nuevas formaciones calcúlosas.  
 conseguirá con las **SALES KOCH** que su catarro á la vejiga sea curado, haciendo que su orina quede limpia de los pesos blancos, rojizos, purulentos ó de sangre, que á usted tanto le preocupan.

**LAS SALES KOCH** no tienen rival por su acción rápida y segura para curar todos los padecimientos congestivos ó infecciosos del aparato urinario por su acción desinfectante en medio alcalino enérgico. **LAS SALES KOCH** substituyen con ventaja á las aguas minerales de indicación al aparato urinario. Si desea más explicaciones pida á la **CLINICA MATEOS**, Arenal, 1, MADRID (España), el método explicativo infalible.  
**LAS SALES KOCH** están á la venta en las más acreditadas farmacias del mundo.

**ESTABA CALVO!**



MR DUTRAIT  
à COLOMBIERS (Orne) France

Sus cabellos y su barba que nunca habían sido poblados, roídos por la "Pityriasis" habían caído completamente. En 7 semanas, la célebre **SAVIA CAPILAR OLBE** le ha suministrado la cabellera y la barba que se reproducen en la adjunta fotografía.

**YO DESAFIO**

á quien demuestre que su célebre **SAVIA CAPILAR** no detiene la caída del cabello y no los hace brotar á todas las edades con su matiz primitivo cualesquiera que sea la gravedad ó la antigüedad del mal.

**MILLARES DE TESTIMONIOS**

auténticos, indiscutibles con nombre y señas, están á la disposición de quien quiera examinarlos en el Laboratorio Olbé.

**PARA RECIBIR GRATIS** en pliego cerrado el folleto explicativo y una consulta sobre vuestro caso, escribid con detalles, añadiendo unos cabellos para su examen microscópico, al

**LABORATORIO OLBE, Section 199**  
 98, Boulevard Rochechouart PARIS.

**S** i filiticos en cualquier período, os  
**I** nteresa conocer método inofensivo  
**F** acil de aplicar, distinto de lo usual  
**I** ndicar vuestras señas por postal á  
**L** ECEA, 49 Bd. MONTPARNASSE-PARIS 6  
**I** nformes, folletos, literatura Gratis  
**S** eñores Medicos envíen su dirección

**LA PRENSA**

AGENCIA DE  
ANUNCIOS

DE

**Rafael Barrios**

CARMEN, 18

**HERNIAS**  
 Bragueros científicos.  
 J. Campos  
 único MEDICO  
 ORTOPEDICO  
 de MADRID  
 Augusto Figueroa 8

**LA ESFERA**

**NUEVO MUNDO**

**MUNDO GRÁFICO**

**ELEGANCIAS**

Se venden en la Librería de Lago

156, West 14th Street  
 NEW-YORK

**Se venden**

los clichés usados en esta Revista. Pedidos: Hermo-  
 :: :: silla, 57 :: ::



**DIABETES**  
 Curación radical sin necesidad de régimen alimenticio  
**CURA VEGETAL N.º 1**  
**DEL ABATE HAMON**  
 Suprime las causas de la Diabetes regenerando el órgano enfermo que es el hígado y poniéndolo en condiciones de llenar sus funciones naturales.  
 Pida folleto explicativo gratis a  
**LABORATORIOS BOTÁNICOS Y MARINOS**  
 Ronda San Pedro, 11.-Sección n.º 6  
 BARCELONA

**Conservas TREVIANO**

Lea usted los sábados

**LA ESFERA**

QUINCE PALABRAS:  
PESETAS 3.10

## SECCION DE ANUNCIOS TELEGRAFICOS

CADA PALABRA MAS:  
30 CENTIMOS

**ACREDITADAS** incubadoras «Riera». Calefacción mixta (electricidad-petróleo) y demás combustibles. Primer premio último concurso incubación. Catálogos, Granja Riera, Badalona.

**ALLEGRES** fotografías curiosas; 50, 5 pesetas; 150, 10 pesetas. Giro o sellos. Agencia Artística. Apartado 126, Madrid.

**AMAS DE CASA.** Aprovechad la baja de los huevos conservándolos para cuando vayan caros. Es infalible con «Combinados Barral». Pedid detalles: Granja Paraíso, Arenys de Mar (Barcelona).

**AMPLIACIONES** fotográficas. Casa especial para los que se dedican a hacerlas a plazos y al contado. Considerables descuentos. Gausi, Pelayo, 33, Barcelona.

**APRENDIA INGLÉS** en 15 minutos por día, en su casa sin maestro. Garantizamos asombroso resultado en pocas lecciones con nuestro fácil método. Pida información hoy. Universal Institute (94), 235 West, 108, New-York, City.

**AVICULTORES:** Alimentad vuestras aves con huesos molidos. Sorprendentes resultados. Molinos especiales suministra Matths. Gruber. Bilbao. Catálogos gratis.

**AVICULTORES:** Pidanse presupuestos para grandes parques avícolas, instalaciones modernas. Catálogos. Granja Melina. Nápoles, 101, Barcelona.

**BORRACHOS.** Consultar Doctor M. Vidal Salas Pallás (Lérida), y aconsejará remedio seguro para que desaparezca vuestro vicio sin daros cuenta ni perjudicar salud.

**BORRACHOS.** El vicio a embriagarse se quita con los «Polvos Lavid», sin que se entere el interesado ni perjudicar su salud. Toda borrachera desaparece en el acto, tomando una taza de café con dos cucharadas de «Liquor Lavid». De venta: Dr. Gayoso, Arenal, 2, Madrid; Marin Santillana, 5, Sevilla. Viuda Alsina, Pasaje Crédito, 4, Barcelona. Rived y Chóiz, Zaragoza. Barandiarán, Bilbao. Pérez Molina, Santander.

**CASA propia barata** quiere construirla? Pida folleto 42 a Magaña. Apartado 3.011, Madrid-3.

**CERTIFICADOS** penales cinco pesetas, última voluntad, legalizaciones Ministerios, etcétera. Mora Colomina. Andrés Mellado, 32, Madrid.

**Cruz:** Recuerdo intensos encantos mostrados enloquecenme constantemente; nada

mejor: afianzar ilusión, incomparable, dominadora voluntad en absoluto. Quiérote, chiquilla mía, con alternativas de pasión ardiente y dulcíssimas sensaciones; efecto encuentros frecuentes últimos días. Estoy contentísimo; soy muy feliz; procura escribirme. Ten seguridad completísima eres cariño más grande, más verdadero, único que tuvo en su vida, tu Mayo.

**CHISTES** y Cuñiles de Luis Esteso. Setenta cosas cómicas, dos pesetas. Pedidos: Luis Santos. Carretas, 9, Madrid.

**DE** Luis Esteso. «Turbión de la risa». Una peseta. Cincuenta monólogos, verdes, dos. Librería Luis Santos. Carretas, 9, Madrid.

**DENTADURAS.** Nuevo sistema sin paladar; gran precisión y comodidad. Gran Vía, 1 (Red San Luis).

**DEPILACION ELECTRICA.** Desaparición para siempre del pelo y vello por electrolisis. Dr. Subirachs. Montera, 51.

**DERMATOLINA.** Es lo único que conserva la belleza del cutis y quita sus manchas, pecas y granos. Farmacia de Gayoso, Arenal, 2.

**DESEA** madrina de guerra teniente médico del batallón de Valencia núm. 23, Melilla. Teniente Derauca.

**DESTRUPELO.** Destruye radicalmente pelo, vello. No es depilatorio. Garantía absoluta. Frasco 25 pesetas. Remito correo. Ramonel, Escudillers Blancs, 1, Barcelona.

**ESTOMAGO.** ¡Triunfo Ciencia! Curan infaliblemente sus enfermedades. «Polvos doctor Julius Merc». Prescribenlo especialistas. Farmacias, Centros Específicos.

**ESTUDIE** usted por correspondencia la Carrera Práctica Mercantil. Con nuestros cursos, sus estudios serán bien dirigidos. El correo llevará a su propio domicilio la palabra de excelentes profesores. Asignaturas: Teneduría de Libros, Cálculo, Correspondencia, Reforma de Letra, Ortografía, Taquigrafía, etc. Solicite detalles al «Instituto Mercantil de Enseñanza», por correspondencia. Calle Bilbao, 199, Barcelona.

**ESTUDIE** usted por correspondencia, sin moverse de su propio domicilio: Contabilidad, Taquigrafía, Reforma de Letra, Ortografía, Correspondencia, Publicidad, Organización comercial, etc., por los excelentes métodos de la Academia Cots, Archs, 9, Bar-

celona. Apartado 782. Pida un folleto explicativo gratuito.

**FABRICACION** de nueva bebida. Puede establecerse en todas partes. Muy lucrativa. Concedense exclusivas. Maquinaria completa, 800 pesetas. Matths. Gruber. Bilbao.

**FRANCÉS,** veinte años, quiere corresponderse con español ó española, cambiar lenguas. Revel, 33, Cannebière. Marsella.

**FILATELICOS.** Vendo sellos sueltos raros España, Puerto Rico, Cuba, Filipinas, Marruecos. Precio mitad. Ivert. Escribid: Filatélico. Avenida Flores García, 43, Málaga (España).

**HIGIENE DEL MATRIMONIO.** Libro de los esposos. Verdadera Guía para la higiene íntima. Un grueso volumen con grabados. Precio: 4 pesetas. Pedidos. Librería Castell, Ronda Universidad, 13, Barcelona. Pidanse catálogos.

**IMPORTANTE** al Comercio: Participamos al Comercio en general, que hemos inaugurado nuestro Departamento «Especial de Cobranzas» en toda la República Mexicana, y también nuestro Departamento de «Consignaciones». Informes: Iñesta-Hermanos. Plaza de San Lázaro, 13. Apartado Postal 1747, México, D. F.

**INCUBADORAS** maravilla, electroautomáticas, las de mayor rendimiento, seguridad absoluta, José Samarra. Granja número 1, Barcelona.

**MAGNETISMO.** Sonambulismo. ¿Quiere usted curar sin medicamentos? ¿Quiere usted dominar a las personas? ¿Quiere verlo que está oculto? ¿Quiere adivinar los pensamientos? ¿Quiere saber lo que pasa a distancia? Para conseguirlo compre usted «Arte de Magnetizar al alcance de todos», del Profesor Perry. 3.50 pesetas. Catálogo gratis. Librería, Pons, Buenavista, 11, Barcelona.

**PARA HACERSE AMAR**

**PARA HACERSE AMAR LOCAMENTE.** Dominar a los hombres, conquistar a las mujeres. Mandar sellos de 0,25 y recibirá «La llave del amor». Librería Pons, Buenavista, 11, Barcelona.

**PARTOS.** Ex profesora Maternidad. Consultas reservadas. Últimos adelantos. Hospedaje higiénico embarazadas. Plaza Lavapiés, 4, principal.

**PARTOS.** Profesora, cirujana; Mercedes Garrido. Pensión, consulta, tratamiento,

matriz. Santa Isabel, 1, Antón Martín.

**PARTOS.** Josefina López. Últimos adelantos. Hospedaje embarazadas. Consultas. Miércoles, gratuita. Pz, 19, Teléfono.

**PECHOS:** desarrollo, belleza, crecimiento en dos meses. «Pildoras Chas» doctor Brun. Madrid, Gayoso; Sarrá. Desconfíad imitaciones.

**POLICIA** particular, investigación, lanzias secretas. Carrera San Jerónimo, 12, principal.

**POSICION** fácil obtendrá estudio, carrera lucrativa por correspondencia. Popular Instituto Politécnico, Apartado Sevilla.

**POSTALES.** Bromuros, Sepia, Brillantes con versos. Bordadas, Fantasías, etc. para propaganda, 25 pesetas millar. Fábrica en Barcelona. Marca «Propaganda». Dúmmatzen. Barcelona. Plaza Tetuán.

**RESTAURACION** senos, belleza, eléctricos, adelgazar rápidamente. Pilación por electrolisis, manicura, etc. García Paredes, 1.

**REPRESENTANTES** activos, retirados, con sueldo y comisiones, faltantes. Calvet. Apartado 540. Barcelona. Franco contestación.

**REPRESENTANTES** solventes. Busco para venta máquinas escribir económicas. Sumamente perfeccionadas. Granja Gruber. Apartado 185. Bilbao.

**SARNA.** Cúrase en diez minutos, sin dolor, con «Sulfureto Caballero». Drogas, centros específicos y farmacia autor: Barcelona, Arenal, 86.

**SARNICIDA** instantáneo «César». Píquísimo perfume. Una sola aplicación baño cura radicalmente la Sarna.

**YA LLEGARON** los chiclets Adams cacheus Sen Sen. Depositarios para España: Muller Hermanos, Barcelona, 20. Representantes en Madrid: Rufino Mesón de Paredes, 7.

**25.50** pesetas diarias obtendrán por ambos sexos, desempeñando horas fáciles representación, nuestros productos artículos novedades sensacionales, éxito de venta, baratísimos, patentados, cribid: Establ. Levi, 18, Cours Pasteur, deos (Francia).

**Lea usted La Espe**

## AGUA IDEAL

Para teñir el CABELLO (únicamente en su clase). Pruébela y se convencerán. AGUA IDEAL es inofensiva, no contiene nitrato de plata, no mancha, es infalible.

Desconfiad de las imitaciones. — Con el uso de AGUA IDEAL, siempre conservar el color primitivo del cabello, ya sea castaño ó negro, dejándolo tan hermoso, que la persona más íntima ignora el artificio. Las personas de temperamento herpético deben precisamente usar esta agua, y con su uso lograrán tener la cabeza sana y limpia. De venta: Perfumerías, peluquerías y droguerías de España. — Por mayor E. Sarrá, Ronda de San Pedro, 7, Barcelona, y en Madrid: D. Isidro Serván, Divino Pastor, 2.

## APOPLEJIA PARALISIS

Angina de pecho, Velez prematura y demás enfermedades originadas por la Arteriosclerosis e Hipertensión

Se curan de un modo perfecto y radical y se evitan por completo tomando

**RUOL**

Los síntomas precursores de estas enfermedades: dolores de cabeza, ramba o calambres, zumbidos de oídos, falta de tacto, hormigueos, vahidos (desmayos), modorra, ganas frecuentes de dormir, pérdida de la memoria, irritabilidad de carácter, congestiones, hemorragias, varices, dolores en la espalda, debilidad, etc., desaparecen con rapidez usando Ruol. Es recomendado por eminencias médicas de varios países; suprime el peligro de ser víctima de una muerte repentina; no perjudica nunca por prolongado que sea su uso; sus resultados prodigiosos se manifiestan a las primeras dosis, continuando la mejoría hasta el total restablecimiento y lográndose con el mismo una existencia larga con una salud envidiable.

VENTA: Madrid, F. Gayoso, Arenal, 2; Barcelona, Segalá, Rbla. Flores, 14, y principales farmacias de España, Portugal y América.

## La Publicidad

AGENCIA DE ANUNCIOS DE  
**ANGEL TEJERO**  
LEÓN, 20 :: Teléfono 1.385  
Hace grandes descuentos en todos los periódicos.

## JÓVENES sin CARRERA

En poco tiempo y hasta gratis podéis hacer en vuestra misma casa la carrera de Tenedor de Libros, de gran porvenir para ambos sexos. Pedid folleto informativo gratis al «Centro L. de Enseñanza»

Granja de Torrehermosa (Badajoz)

**ADARVE** Abanicos, Sombrillas, Bastones y Paraguas. Trujillos, 2, Fábrica.

**Librería Universal de Ocasión.** García Rico y Cia. — Engaño, 29, Madrid. Teléfono 3.720. Apartado 578. Notable surtido en libros de todas clases, antiguos y modernos. Compra y venta. Catálogos gratis.

La casa más económica de Madrid en alhajas y objetos de ocasión. Fuencarral, 29, frente Infantas. Precios á la vista.



## Typoform

DESINFECTANTE de fama mundial. Olor agradable. SEÑORAS: Evita sudores excesivos y flujos. Refresca la piel limpiándola de impurezas (una cucharada por un litro de agua). Frascos verdes.

JABON muy neutro para cutis sensible, antiséptico y perfumado.

## A nuestros subscriptores y anunciantes

Los agentes administrativos de esta Empresa van siempre acreditados en forma que no quede duda de la legitimidad de su representación. Lo advertimos al público para que no acepten trato alguno con quienes no tengan autorización reciente, con el net de identificación de la casa, sellado con el sello de la misma y firmado por el Administrador Delegado, ni satisfagan el importe de los recibos que les presenten al cobro en nuestro nombre, ni estimen en fin, garantizados sus intereses por nosotros, que no podemos responder de más gestiones que las encomendadas á nuestros representantes debidamente autorizados.

Compre usted

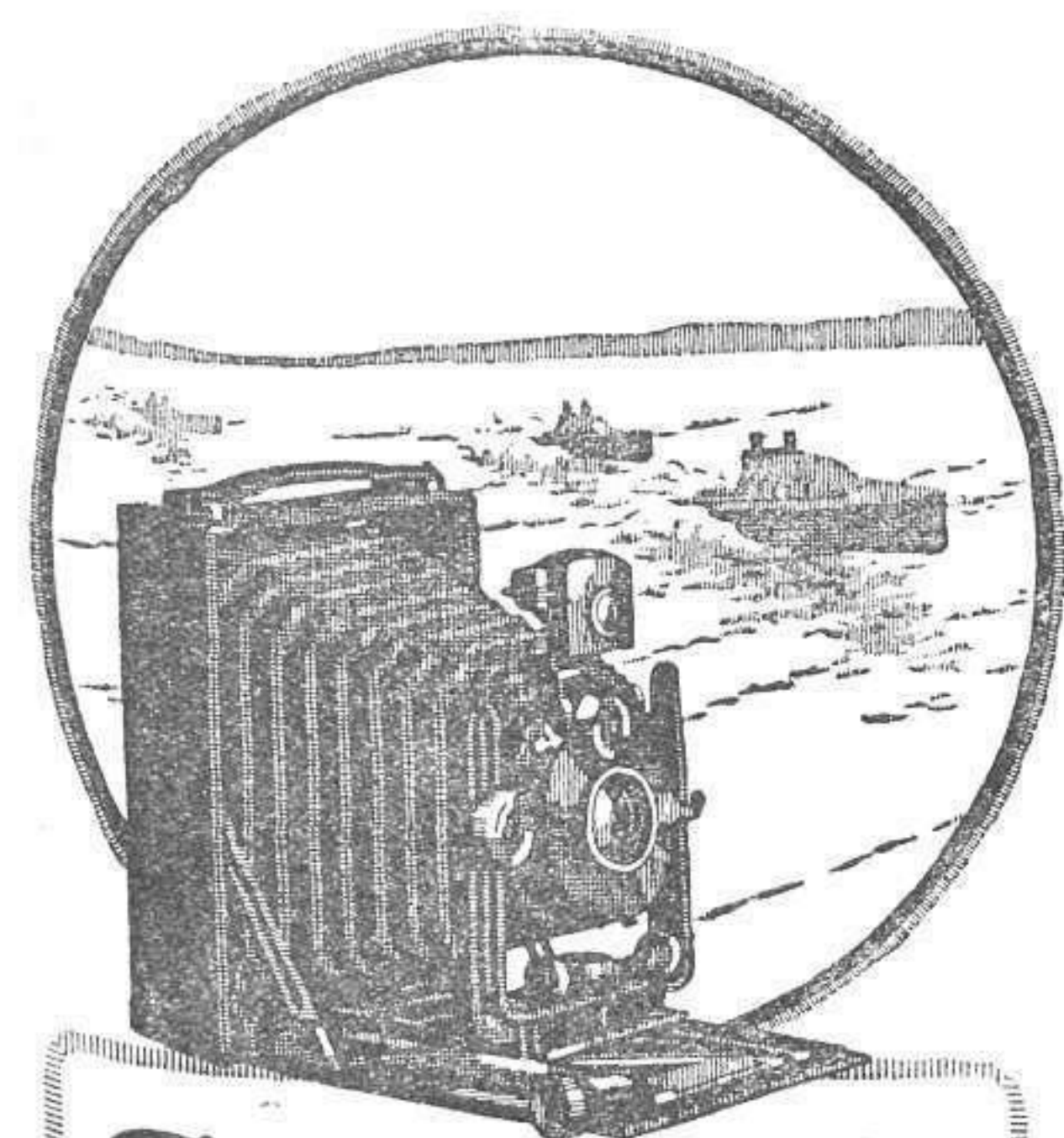
**"ELEGANCIAS"**

gran Revista de modas.

PRECIO: 3 pesetas

# IMPOTENCIA

O DEBILIDAD GENITAL se cura pronto y sin peligro usando el VIGOR SEXUAL KOCH de uso externo. Venta en las buenas farmacias



## GOERZ

Aparatos fotográficos de precisión

Adquiera Vd. un legítimo GOERZ: es el aparato definitivo que no tendrá ya que cambiar y con el cual obtendrá Vd. fotografías iguales que las mejores contenidas en esta revista

En venta en las buenas casas de material fotográfico

CATÁLOGO GRATIS:

C. G. CARANDINI - Apartado 487

BARCELONA

Representante General de la casa

## GOERZ

### EMBELLEZCA SU CARA!...



Sin arrugas, sin granos, sin curvas impropias que la afean. Un rostro bello, matizado por un tinte de suavidad sonrosada, atae todas las miradas y seduce. El tratamiento L'Aiglon no ocasiona la menor incomodidad, ya que acciona durante el sueño. La cara es el espejo del alma. ¡Sea usted bella!... Pida folletto adjuntando sello Correo 0.35 a

INSTITUTO ORTOPÉDICO

Sabaté y Aemany, Canals, 7. Barcelona.

**TIMIDEZ**  
ambos sexos  
**VENCIDA**

A cualquier edad, por nuevo descubrimiento científico; potente regenerador del organismo enriquece la sangre, da salud, vigor, fez pura, valor, audacia, voluntad, placer de vivir, elasticidad psíquica y física. **Triunfar en Todo.** Pidan prospecto. LABORATORIO CATHOL, gratuitamente al 35, Boulevard Bonne-Nouvelle, PARIS

## NERVIOS

Las autoridades médicas recomiendan

### Perlas de Valil

como excelente calmante de los nervios

Dolor de cabeza, estados de exaltación, molestias de corazón, neurastenia e histerismo, desvelo nervioso, y en Perturbaciones de la menstruación

Pídase en las farmacias (frascos de origen de 25 perlas.)

Productos Químicos Meister Lucius & Brüning S.A. Barcelona Apartado 202

## Une Révélation...

# CAPPI

Parfum exquis  
Lotion - Poudre - Savon  
Eau de Cologne

PARFUMS  
CHERAMY  
PARIS



## TINTURA MORA

Maravillosa agua progresiva para devolver al cabello blanco su primitivo color castaño ó negro. No ensucia ni daña. Su uso es tan fácil que puede aplicarse con la mano. No necesita lavar el cabello ni ninguna clase de preparación.

De venta: Madrid: Gayoso, Arenal, 2. Barcelona: Vic. n e Ferrer. Casa Segala. Banús y Soler. Sucursales de Vidal y Ribas. Perfumerías La Florida y Lafont. Bilbao: Barandiaran y Compañía. Zaragoza: Rived y Cholí; y principales perfumerías de España. Al por mayor: Vicente Ferrer y Compañía, Barcelona.

Lea usted los sábados LA ESFERA

## FLUJO BLANCO

SALES TIMOLADAS DE MEDIANA DE ARAGON

CURAN y PREVIENEN las ENFERMEDADES ESPECIALES de la MUJER. Véase el modo de empleo en el prospecto incluido en cada caja. Pídase cajas SALUS de MEDIANA de ARAGON. Caja de 6 botellas. Ptas. 1.50 en Farmacias.

## NI CÓLICOS NI NAUSEAS, NI IRRITACION

PURGÁNDOSE CON LAS SALES de MEDIANA de ARAGON

SE TOMAN DISUELTAS EN UN VASO DE AGUA TIBIA EN AYUNAS

Frasco de 10 a 12 purgas: 3 Ptas. Caja IDEAL para 162 purgas: 0.50.

## INGENIERIA Y CONSTRUCCIÓN

REVISTA MENSUAL

por la modesta suma de 30 pesetas.

Apartado de Correos 4.003

MADRID

JENER



# Los perfumes de MYRRURGIA

· BARCELONA · (España) ·

MADERAS DE ORIENTE · PRINCIPE DE ASTURIAS · BESAME · ORGIA · FANTASIO .....